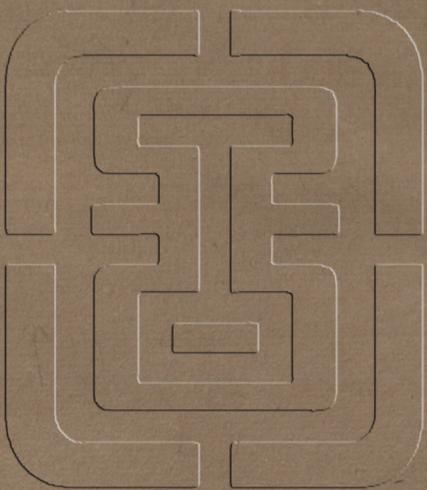




三百五

文21-4



大唐西域記

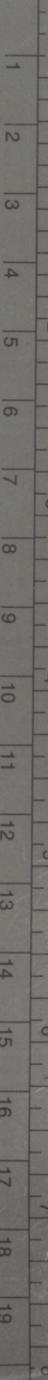
田

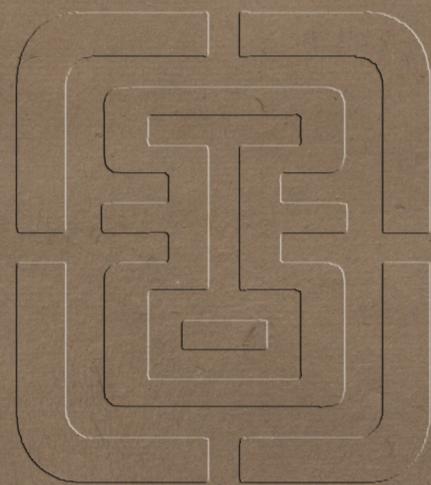
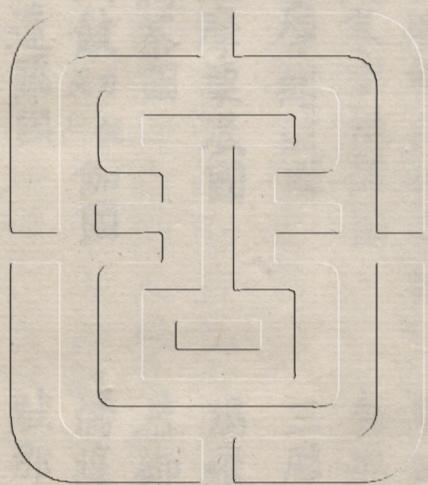
Centimetres
TIFFEN Color Control Patches

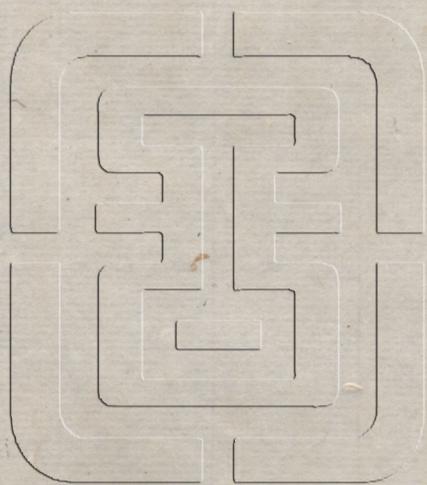
© The Tiffen Company, 2007

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

Inches







大唐西域記卷第十

疑

三藏法師玄奘奉 詔譯大德持寺沙門辯機撰

十七國

伊爛拏鉢伐多國

瞻波國

羯朱盟祇羅國

奔那伐彈那國

迦摩縷波國

三摩咀吒國

耽摩栗底國

羯羅拏蘇伐剌那國

烏茶國

恭御陀國

羯鉢力能加國

憍薩羅國

案達羅國

馱那羯磔迦國

珠利耶國

達羅毗荼國

秣羅矩吒國

伊爛拏鉢伐多國周三千餘里國大都城北
路苑伽河周二十餘里稼穡滋植花果具繁
氣序和暢風俗淳質伽藍十餘所僧徒四千
餘人多學小乘正量部法天祠二十餘所異
道雜居近有隣王廢其國君以大都城持施
衆僧於此城中建二伽藍各減千僧並學小
乘教說一切有部

大城側臨苑伽河有伊爛拏山含吐煙霞蔽
虧日月古今仙聖繼踵棲神今有天祠尚遵
遺則在昔如來亦嘗居此爲諸天人廣說妙
法大城南有宰堵波如來於此三月說法其
傍則有過去三佛坐及經行遺迹之所

三佛經行西不遠有宰堵波是室縷多頻設

底拘肱

唐言聞二百億
舊譯曰億耳謬也

苾芻生處昔此城有

長者豪貴巨富晚有繼嗣時有報者輒賜金

錢二百億因名其子聞二百億沮乎成立未

曾履地故其足跡毛長尺餘光潤細軟色若

黃金珍愛此兒備諸玩好自其居家以至雪

山亭傳連隅僮僕交路凡須妙藥遙相告語

轉而以授曾不踰時其豪富如此世尊知其

善根將發也命設特伽羅子而往化焉旣至

門下莫由自通長者家祠日天每晨朝時東

向以拜是時尊者以神通力從日輪中降立

於前長者子疑曰天也因施香飯而歸其飯

香氣遍王舍城時頻毗婆羅王駭其異馥命使歷問乃竹林精舍設特伽羅子自長者家持來因知長者子有此奇異乃使召焉長者承命思何安步泛舟鼓棹有風波之危乘車馭象懼蹊蹶之患於是自其居家至王舍城鑿渠通漕流滿芥子御舟安止長緇以引至王舍城先禮世尊世尊告曰頻毗婆羅王命使召汝無過欲見足下毛耳王欲觀者宜結加坐伸脚向王國法當死長者子受佛誨而往引入廷謁王欲視毛乃加趺坐王善其有禮特深珍愛亦既得歸還至佛所如來是時說法誨喻聞而感悟遂即出家於是精勤修

習思求果證經行不捨足遂涑血世尊告曰汝善男子在家之時知鼓琴耶曰知若然者以此為喻絃急則聲不合韻絃緩則調不和雅非急非緩其聲乃和夫修行者亦然急則身疲心怠緩則情舒志逸承佛指教奉以周旋如是不久便獲果證

國西界疏伽河南至小孤山重巘蒼蒼昔佛於此三月安居降薄句羅藥义山東南巖下大石上有佛坐跡入石寸餘長五尺二寸廣二尺一寸其上則建窰堵波焉次南石上則有佛置裙稚迦即燥瓶也舊曰軍持訛略也跡深寸餘作八出花文佛坐跡東南不遠有薄句羅藥义

脚跡長尺五六寸廣七八寸深減二寸藥义
跡後有石佛坐像高六七尺次西不遠有佛
經行之處其山頂上有藥义故室次北有佛
足跡長尺有八寸廣於六寸深可半寸其跡
上有窳堵波如來昔日降伏藥义令不殺人
食肉敬受佛戒後得生天此西有温泉六七
所其水極熱國南界大山林中多諸野象其
形偉大從此順疏伽河南岸東行三百餘里

至瞻波國

中印
度境

瞻波國周四千餘里國大都城北背疏伽河
周四十餘里土地墊濕稼穡滋盛氣序温暑
風俗淳質伽藍數十所多有傾毀僧徒二百

餘人習小乘教天祠二十餘所異道雜居

都城壘甃其高數丈基趾崇峻却敵高險在
昔劫初人物伊始野居穴處未知宮室後有
天女降迹人中遊疏伽河濯流自媚感靈有
娠生四子焉分瞻部洲各檀區宇建都築邑
封壇畫界此則一子之國都瞻部洲諸城之
始也

城東百四五十里疏伽河南水環孤嶼崖巘
崇峻上有天祠神多靈感鑿崖為室引流成
沼花林奇樹巨石危峯仁智所居觀者忘返
國南境山林中野象猛獸群遊千數自此東
行四百餘里至羯朱盟祇羅國

彼俗或謂羯
羅揭羅國中

印度羯朱温祇羅國周二千餘里土地泉濕稼穡豐盛氣序温風俗順敦尚高才崇貴學藝伽藍六七所僧徒三百餘人天祠十所異道雜居自數百年王族絕嗣役屬隣國所以城郭丘墟多居村邑故戒日王遊東印度於此築宮理諸國務至則葺茅爲宇去則縱火焚燒國南境多野象北境去苑伽河不遠有大高臺壘甃石而以建焉基趾廣峙刻彫奇製周其方面鑿衆聖像佛及天形區別而作自此東渡苑伽河行六百餘里至奔那伐彈那國

中印
度境

奔那伐彈那國周四千餘里國大都城周三

十餘里居人殷盛池館花林往往相間土地卑濕稼穡滋茂般揆瓔果既多且貴其果大如冬瓜熟則黃赤剖之中有數十小果大如鷓卵又更破之其汁黃赤其味甘美或在樹枝如衆果之結實或在樹根若伏苓之在土氣序調暢風俗好學伽藍二十餘所僧徒三千餘人大小二乘兼功綜習天祠百所異道雜居露形尼軋寔繁其黨

城西二十餘里有跋始婆僧伽藍庭宇顯敞臺閣崇高僧徒七百餘人並學大乘教法東印度境碩學名僧多在於此其側不遠有窳堵波無憂王之所建也昔者如來三月在此

為諸天人說法之處或至齋日時燭光明其
側則有四佛坐及經行遺跡之所去此不遠
復有精舍中作觀自在菩薩像神鑒無隱靈
應有徵遠近之人絕粒祈請自此東行九百
餘里渡大河至迦摩縷波國東印度境
迦摩縷波國周方餘里國大都城周三十餘
里土地泉濕稼穡時播般核婆果那羅雞羅
果其樹雖多彌復珍貴河流湖陂交帶城邑
氣序和暢風俗淳質人形卑小容貌黧黑語
言少異中印度性甚犷暴志存強學宗事天
神不信佛法故自佛興以迄于今尚未建立
伽藍招集僧侶其有淨信之徒但竊念而已

天祠數百異道數萬

今王本那羅延天之祚胤婆羅門之種也字

婆塞羯羅伐摩

唐言日曹

号拘摩羅

唐言童子

自據壇

上卉葉君臨逮於今王歷千世矣君上好學

衆庶從化遠方高才慕義客遊雖不淳信佛

法然敬高學沙門初聞有至那國沙門在摩

揭陀那爛陀僧伽藍自遠方來學佛深法般

勤往復者再三未從來命時尸羅跋陀羅論

師曰欲報佛恩當弘正法子其行矣勿憚遠

涉拘摩羅王世宗外道今請沙門斯善事也

因茲改轍福利弘遠子昔起大心發弘誓願

孤遊異域遺身求法普濟含靈豈徒鄉國宜

忘得喪勿拘榮辱宣揚聖教開導群迷先物
後身忘名弘法於是辭不獲免遂與使偕行
而會見焉拘摩羅王曰雖則不才常慕高學
聞名雅尚敢事迎請曰寡能褊智猥蒙詠聽
拘摩羅王曰善哉慕法好學顧身若浮踰越
重險遠遊異域斯則王化所由國風尚學今
印度諸國多有歌頌摩訶至那國

秦王破陣樂者聞之久矣豈大德之鄉國耶
曰然此歌者美我君之德也拘摩羅王曰不
意大德是此國人常慕風化東望已久山川
道阻無由自致曰我大君聖德遠洽仁化遐
被殊俗異域拜闕稱臣者衆矣拘摩羅王曰

覆載若斯心冀朝貢今戒日王在羯朱嗚祇
羅國將設大施崇樹福慧五印度沙門婆羅
門有學業者莫不召集今遣使來請願與同
行於是遂往焉此國東山阜連接無大國都
境接西南夷故其人類蠻獠矣詳問土俗可
兩月行入蜀西南之境然山川險阻障氣氛
洩毒蛇毒草為害甚國之東南野象群
故此國中象軍特盛從此南行千二三百里
至三摩哩吒國東印度境三摩哩吒國周三千餘
里濱近大海地遂卑濕國大都城周二十餘
里稼穡滋植花果繁茂氣序和風俗順人性
剛烈形卑色黑好學勤勵邪正兼信伽藍三

十餘所僧徒二千餘人並皆遵習上座部學
天祠百所異道雜居露形尼軋其徒特盛去
城不遠有窳堵波無憂王之所建也昔者如
來爲諸天人於此七日說深妙法傍有四佛
坐及經行遺迹之所去此不遠伽藍中有青
玉佛像其高八尺相好圓備靈應時効從此
東北大海濱山谷中有室利差咀羅國次東
南大海隅有迦摩浪迦國次東有墮羅鉢底
國次東有伊賞那補羅國次東有摩訶瞻波
國即此云林邑是也次西南有閩摩那洲國
凡此六國山川道阻不入其境然風俗壤界
聲聞可知自三摩咀吒國西行九百餘里至

耽摩栗底國

東印度境

耽摩栗底國周千四五百里國大都城周十
餘里濱近海陸土地卑濕稼穡時播花果茂
盛氣序溫暑風俗躁烈人性剛勇邪正兼信
伽藍十餘所僧衆千餘人天祠五十餘所異
道雜居國濱海隅水陸交會奇珍異寶多聚
此國故其國人大拓殷富城側窳堵波無憂
王所建也其傍則有過去四佛坐及經行遺
迹之所自此西北行七百餘里至羯羅拏蘇

伐刺那國

東印度境

羯羅拏蘇伐刺那國周四千四五百里國大
都城周二十餘里居人殷盛家室富饒土地

卑濕稼穡時播眾花滋茂珍異繁植氣序調暢風俗淳和好尚學藝邪正兼信伽藍十餘所僧徒二千餘人習學小乘正量部法天祠五十餘所異道寔多別有三伽藍不食乳酪遵提婆達多遺訓也

大城側有絡多未知僧伽藍

唐言赤壘

庭宇顯敞

臺閣崇峻國中高才達學聰敏有聞者咸集其中警誡相成琢磨道德初此國未信佛法時南印度有一外道腹錮銅鏢首戴明炬杖策高步入此城振擊論鼓求欲論議或者問曰首腹何異曰吾學藝多能恐腹折裂悲諸愚闇所以持照時經旬日人無問者詢訪

髭彥莫有其人王曰合境之內豈無明哲客難不酬爲國深恥宜更營求訪諸幽隱或曰大林中有異人其自稱曰沙門強學是務今屏居幽寂久矣于茲非夫體法合德何能若此者乎王聞之已躬往請焉沙門對曰我南印度人也客遊止此學業庸淺恐黜所聞敢承來旨不復固辭論議無負請建伽藍招集僧徒光讚佛法王曰敬聞不敢忘德沙門受請往赴論場外道於是誦其宗致三萬餘言其義遠其文約包含名相網羅視聽沙門一聞究覽辭義無謬以數百言辯而釋之因問宗致外道辭窮理屈杜口不酬旣折其名負

恥而退王深敬德建此伽藍自時厥後方弘法教

伽藍側不遠有窣堵波無憂王所建也在昔如來於此七日說法開導其側精舍過去四佛坐及經行遺迹之所有數窣堵波並是如來說經法之處無憂王之所建也從此西南

行七百餘里至烏荼國

東印度境

烏荼國周七十餘里國大都城周二十餘里土地膏腴穀稼茂盛凡諸果實頗大諸國異草名花難以稱述氣序溫暑風俗獷烈人貌魁梧容色黧黧言辯風調異中印度好學不倦多信佛法伽藍百餘所僧徒萬餘人並皆

習學大乘法教天祠五十所異道雜居諸窣堵波凡十餘所並是如來說法之處無憂王之所建也

國西南境大山中有補澀波祇釐僧伽藍其石窣堵波極多靈異或至齋日時燭光明故諸淨信遠近咸會持妙花蓋競修供養承露槃下覆鉢勢上以花蓋竒置之便住若磁石之吸針也此西北山伽藍中有窣堵波所異同前此二窣堵波者神鬼所建靈竒若斯

國東南境臨大海濱有折利咀羅城

唐言發行

二十餘里入海商人遠方旅客往來中止之路也其城堅峻多諸奇寶城外鱗次有五伽

藍臺閣崇高尊像工麗南去僧伽羅國二萬
餘里靜夜遙望見彼國佛牙宰堵波上寶珠
光明離離然如明炬之懸燭也自此西南大
林中行千二百餘里至恭御陁國東印
度境
恭御陁國周千餘里國大都城周二十餘里
濱近海隅山阜巒嶙土地墊濕稼穡時播氣
序溫暑風俗勇烈其形偉其貌黑粗有禮義
不甚欺詐至於文字同中印度語言風調頗
有異焉崇敬外道不信佛法天祠百餘所異
道萬餘人國境之內數十小城接山嶺據海
交城既堅峻兵又敢勇威雄隣境遂無強敵
國臨海濱多有奇寶螺貝珠璣斯為貨用出

大青象超乘致遠從此西南入大荒野深林

巨木千霄蔽日行千四五百里至羯餒力敵
反

伽國南印
度境

羯餒伽國周五千餘里國大都城周二十餘
里稼穡時播花果具繁林藪聯綿動數百里
出青野象隣國所奇氣序暑熱風俗躁暴性
多狷獷志存信義言語輕捷音調質正辯言
風則頗與中印度異焉少信正法多遵外道
伽藍十餘所僧徒五百餘人習學大乘上座
部法天祠百餘所異道甚衆多是尼軋之徒也
羯餒伽國在昔之時氓俗殷盛肩摩轂擊舉
袂成帷有五通仙樓巖養素人或凌觸退失

神通以惡呪術殘害國人少長無遺賢愚俱喪人煙斷絕多歷年所頗漸遷居猶未充實故今此國人口尚少

城南不遠有窰堵波高百餘尺無憂王之所建也傍有過去四佛坐及經行遺迹之所國境北乘大山嶺上有石窰堵波高百餘尺是劫初時人壽無量歲有獨覺於此入寂滅焉自此西北山林中行千八百餘里至憍薩羅

國中印
度境

憍薩羅國周六千餘里山嶺周境林藪連接國大都城周四十餘里土壤膏腴地利滋盛邑里相望人戶殷實其形偉其色黑風俗剛

猛人性勇烈邪正兼信學藝高明王刹帝利也崇敬佛法仁慈深遠伽藍百餘所僧徒減萬人並皆習學大乘法教天祠七十餘所異道雜居城南不遠有故伽藍傍有窰堵波無憂王之所建也昔者如來曾於此處現大神通摧伏外道後龍猛菩薩止此伽藍時此國王号婆多婆訶唐言环敬龍猛周衛門廬時提婆菩薩自執師子國來求論議謂門者曰幸為通謁時門者遂為入白龍猛雅知其名盛滿鉢水命弟子曰汝持是水示彼提婆提婆見水默而投針弟子持鉢懷疑而返龍猛曰彼何辭乎對曰默無所說但投針於

水而已龍猛曰智矣哉若人也知幾其神察
微亞聖盛德若此宜速命入對曰何謂也無
言妙辯斯之是歟曰夫水也者隨器方圓逐
物清濁弥漫無間澄湛莫測滿而示之比我
學之智周也彼乃投針遂窮其極此非常人
宜速召進而龍猛風範凜然肅物言談者皆
伏抑首提姿素挹風徽久希請益方欲受業
先騁機神雅懼威嚴昇堂僻坐談玄永日舞
義清高龍猛曰後學冠世妙辯光前我惟衰
耄遇斯俊彥誠乃寫瓶有寄傳燈不絕法教
弘揚伊人是賴幸能前席雅談玄奧提婆聞
命心獨自負將開義府先遊辯囿提振辭端

仰視質義忽覩威顏忘言杜口避坐引責遂
請受業龍猛曰復坐今將授子至真妙理法
王誠教提婆五體投地一心歸命曰而今而
後敢聞命矣龍猛菩薩善閑藥術餐餌養生
壽年數百志貌不衰引正王既得妙藥壽亦
數百王有稚子謂其母曰如我何時得嗣王
位母曰以今觀之未有期也父王年壽已數
百歲子孫老終者蓋亦多矣斯皆龍猛福力
所加藥術所致菩薩寂滅王必徂落夫龍猛
菩薩智慧弘遠慈悲深厚周給群有身命若
遺汝宜往彼試從乞頭若遂此志當果所願
王子恭承母命來至伽藍門者驚懼故得入

焉時龍猛菩薩方讚誦經行忽見王子忙然
謂曰今夕何夕降趾僧坊若危若懼疾驅來
至對曰我承慈母餘論語及行捨之士以爲
含生寶命經誥格言未有輕捨報身施諸求
欲我慈母曰不然十方善逝三世如來在昔
發心逮乎證果勤求佛道修習戒忍或投身
卧獸或割肌救鵠月光王施婆羅門頭慈力
王飲餓藥又血諸若此類尤難備舉求之先
覺何代無人今龍猛菩薩篤斯高志我有所
求人頭爲用招募累歲未之有捨欲行暴劫
殺則罪累尤多虐害無辜穢德彰顯惟菩薩
修習聖道遠期佛果慈霑有識惠及無邊輕

生若浮賤身如朽不違本願垂允所求龍猛
曰俞誠哉是言也我求佛聖果我學佛能捨
是身如響是身如泡流轉四生往來六趣宿
契弘誓不違物欲然王子有一不可者其將
若何我身旣終汝父亦喪顧斯爲意誰能濟
之龍猛徘徊顧視求所絕命以乾茅葉自刎
其頸若利劍斷割身首異處王子見已驚奔
而去門者上白具陳始末王聞哀感果亦命
終國西南三百餘里至跋邏末羅耆釐山唐言
巖岌然特起峯巖峭險旣無崖谷宛如全石
引正王爲龍猛菩薩鑿此山中建立伽藍去
山十數里鑿開孔道當其山下仰鑿䟽石其

中則長廊步檐崇臺重閣閣有五層層有四
院並建精舍各鑄金像量等佛身妙窮工思
自餘莊嚴唯飾金寶從山高峯臨注飛泉周
流重閣交帶廊廡踈寮外穴明燭中宇初引
正王建此伽藍也人力疲竭府庫空虛功猶
未半心甚憂感龍猛謂曰大王何故若有憂
負王曰輒運大心敢樹勝福期之永固待至
慈氏功績未成財用已竭每懷此恨坐而待
旦龍猛曰勿憂崇福勝善其利不窮有興弘
願無憂不濟今日還宮當極歡樂後晨出遊
歷覽山野已而至此平議營建王既受誨奉
以周旋龍猛菩薩以神妙藥滴諸大石並變

爲金玉遊見金心口相賀迴駕至龍猛所曰
今日畋遊神鬼所惑山林之中時見金聚龍
猛曰非鬼惑也至誠所感故有此金宜時取
用濟成勝業遂以營建功畢有餘於是五層
之中各鑄四大金像餘尚盈積充諸帑藏招
集千僧居中禮誦龍猛菩薩以釋迦佛所宣
教法及諸菩薩所演述論鳩集部別藏在其
中故上第一層唯置佛像及諸經論下第五
層居止淨人資產什物中間三層僧徒所舍
聞諸先志曰引王營建已畢計工人所食鹽
價用九拘胝拘胝者唐言億金錢其後僧徒忿諍就
王平議時諸淨人更相謂曰僧徒諍起言議

相乖凶人伺隙毀壞伽藍於是重關反拒以
擯僧徒自介已來無復僧衆遠矚山巖莫知
門徑時引善醫方者入中療疾蒙面入出不
識其路從此大林中南行九百餘里至案達
羅國南甲度境
案達羅國周三千餘里國大都城周二十餘
里号瓶耆羅土地良沃稼穡豐盛氣序温暑
風俗猛暴語言辯調異中印度至於文字軌
則大同伽藍二十餘所僧徒三千餘人天祠
三十餘所異道寔多
瓶耆羅城側不遠有大伽藍重閣層臺製窮
剏刷佛像聖容麗極工思伽藍前有石萃堵

波高數百尺並阿折羅唐言所行阿羅漢之所建
也所行羅漢伽藍西南不遠有萃堵波無憂
王之所建也如來在昔於此說法現大神通
度無量衆

所行羅漢伽藍西南行二十餘里至孤山山
嶺有石窠堵波陳那唐言童授菩薩於此作因明
論陳那菩薩者佛去世後承風染衣智願廣
大慧力深聞愍世無依思弘聖教以為因明
之論言深理廣學者虛功難以成業乃匿迹
幽巖棲神寂定觀述作之利害審文義之繁
約是時崖谷震響煙雲變采山神捧菩薩高
數百尺唱如是言昔佛世尊善權導物以慈

悲心說因明論綜括妙理深究微言如來寂滅大義泯絕今者陳那菩薩福智悠遠深達聖旨因明之論重弘茲日菩薩乃放大光明照燭幽昧時此國王深生尊敬見此光明相疑入金剛定因請菩薩證無生果陳那曰吾入定觀察欲釋深經心期正覺非願無生果也王曰無生之果衆聖攸仰斷三界欲洞三明智斯盛事也願疾證之陳那是時心悅王請方欲證受無學聖果時妙吉祥菩薩知而惜焉欲相警誡乃彈指悟之而告曰惜哉如何捨廣大心爲狹劣志從獨善之懷棄兼濟之願欲爲善利當廣傳說慈氏菩薩所製瑜

伽師地論導誘後學爲利甚大陳那菩薩敬受指誨奉以周旋於是覃思沉研廣因明論猶恐學者懼其文微辭約也乃舉其大義綜其微言作因明論以導後進自茲已後宣暢瑜伽盛業門人有知當世從此林野中南行千餘里至馱那羯磔迦國亦謂大安達邏國南印度境馱那羯磔迦國周六千餘里國大都城周四十餘里土地膏腴稼穡殷盛荒野多邑居少氣序溫暑人貌魁黑性猛烈好學藝伽藍鱗次荒蕪已甚存者二十餘所僧徒千餘人並多習學大衆部法天祠百餘所異通寔多城東據山有弗婆勢羅唐言僧伽藍城西據

山有阿伐羅勢羅

唐言西山

僧伽藍此國先王為

佛建焉與川通徑疏崖峙閣長廊步簷枕巖

接岫靈神警衛聖賢遊息自佛寂滅千年之

內每歲有千凡夫僧同入安居罷安居日皆

證羅漢以神通力凌虛而去千幸之後凡聖

同居自百餘幸無復僧侶而山神易形或作

豺狼或為猿狖驚恐行人以故空荒間無僧

衆城南不遠有大山巖壁吐吠唐言清辯論師

住阿素洛宮侍見慈氏菩薩成佛之處論師

雅量弘遠至德深遠外示僧俗之服內弘龍

猛之學聞摩揭陀國護法菩薩宣揚法教學

徒數千有懷談議杖錫而往至彼吒釐城知

護法菩薩在菩提樹論師乃命門人曰汝行

詣菩提樹叢法菩薩所如我詳曰菩薩宣揚

遺教遵誘迷徒仰德虛心為日已久然以宿

願未果遂非礼謁菩提樹者誓不空見見當

有證稱天人師護法菩薩謂其使曰人世如

幻身命若浮沫日勤誠未遑談議人信往獲

竟不會見論師既還本土靜而思曰非慈氏

成佛誰決疑於觀自在菩薩像前誦隨心陀

羅尼絕粒飲水時歷三歲觀自在菩薩乃現

妙色身謂論師曰何所志乎對曰願留此身

待見慈氏觀自在菩薩曰人命危脆世間浮

幻宜修勝善願生觀史多天於斯礼觀尚

速得見說師曰志不可奪心不可裁菩薩曰
若然者宜往馱那羯磔迦國城南山巖執金
剛神所至誠誦持執金剛陀羅尼者當遂此
願論師於是往而誦焉三歲之後神乃謂曰
伊何所願若此勤勵論師曰願留此身待見
慈氏觀自在菩薩指遣來請成我願者其在
神乎神乃授秘方而謂之曰此巖石內有阿
素洛宮如法行請石壁當開開即入中可以
待見論師曰幽居無覩詎知佛興執金剛曰
慈氏出世我當相報論師受命專精誦持復
歷三歲初無異想呪芥子以擊石巖壁豁而
洞開是時百千万眾觀觀忘返論師跨其戶

而告眾曰吾久祈請待見慈氏聖靈警祐大
願斯遂宜可入此同見佛興聞者怖駭莫敢
履戶謂是毒蛇之窟恐喪身命再三告語唯
有六人從入論師顧謝時眾從容而入入之
既已石壁還合眾皆惡嗟恨前言之過也自
此西南行千餘里至珠利耶國

南印度境

珠利耶國周二千四五百里國大都城周十
餘里土野空曠藪澤荒蕪居戶寡少群盜公
行氣序溫暑風俗彝兇人性獷烈崇信外道
伽藍頽毀粗有僧徒天祠數十所多露形外
道也

城東南不遠有窳堵波無憂玉之所建也如

來在昔嘗於此處現大神通說深妙法摧伏
外道度諸天人

城西不遠有故伽藍提婆菩薩與羅漢論議
之處初提婆菩薩聞此伽藍有嗚咀羅

唐言

阿羅漢得六神通具八解脫遂來遠尋觀其
風範既至伽藍投羅漢宿羅漢少欲知足唯

置一牀提婆既至無以爲席乃聚落葉指令

就坐羅漢入定夜分方出提婆於是陳疑請

決羅漢隨難爲釋提婆尋聲重質第七轉已

杜口不酬竊運神通力往覩史多天請問慈

氏慈氏爲釋因而告曰彼提婆者曠劫修行

賢劫之中當紹佛位非尔所知宜深禮敬如

彈指頃還復本座乃復抑揚妙義剖析微言

提婆謂曰此慈氏菩薩聖智之釋也豈仁者

所能詳究哉羅漢曰然誠如來旨於是避席

禮謝深加敬嘆從此南入林野中行千五六

百里至達羅毗荼國

南印度境

達羅毗荼國周六千餘里國大都城号建志

補羅周三十餘里土地沃壤稼穡豐盛多花

果出寶物氣序温暑風俗勇烈深篤信義高

尚博識而語言文字少異中印度伽藍百餘

所僧徒万餘人並皆遵學上座部法天祠八

十餘所多露形外道也如來在世數遊此國

說法度人故無憂王於諸聖迹皆建窣堵波

建志補羅城者即達磨波羅

唐言護法

菩薩本生

之城菩薩此國大目之長子也幼懷雅量長而弘遠年方弱冠王姬下降禮遊之夕憂心慘悽對佛像前殷勤祈請至誠所感神負遠遁去此數百里至山伽藍坐佛堂中有僧開戶見此少年疑其盜也更詰問之菩薩具懷指告因請出家衆咸驚異遂允其志王乃宣命推求避迹乃知菩薩神負遠塵王之知也增深敬異自除衣已篤學精勤令問風範語在前記

城南不遠有大伽藍國中聰叡同類萃止有窳堵波高百餘尺無憂王所建也如來在昔

於此說法摧伏外道廣度人夫其側則有過

去四佛坐及經行遺迹之所自此南行三千

餘里至秣羅矩吒國

亦謂秣羅國南印度境

秣羅矩吒國周五千餘里國大都城周四十

餘里土田馬鹵地利不滋海渚諸珍多聚此

國氣序炎熱人多薰黑志性剛烈邪正兼崇

不尚遊藝唯善逐利伽藍故基寔多餘趾存

者既少僧徒亦寡天祠數百外道甚衆多露

形之徒也城東不遠有故伽藍庭宇荒蕪基

趾尚在無憂王弟大帝之所建也其東有窳

堵波崇基已陷覆鉢猶存無憂王之所建立

在昔如來於此說法現大神通度無量衆用

彰聖迹故此標建歲久弥神所願或遂

國南濱海有秣刺耶山崇崖峻嶺洞谷深澗

其中則有白檀香樹旃檀你婆樹樹類白檀

不可以別唯於盛夏登高遠矚其有大蛇紫

者於是知之猶其木性涼冷故蛇盤也既望

見已射箭為記冬蟄之後乃採伐羯布羅

香樹松身異葉花果斯別初採既濕尚未有

香木乾之後修理而析其中有香狀若雲母

色如冰雪此所謂龍腦香也

秣刺耶山東有布坦洛迦山山徑危險巖谷

毘傾山頂有池其水澄鏡派出大河周流繞

山二十市入南海池側有石天宮觀自在菩

薩往來遊舍其有願見菩薩者不顧身命厲

水登山忘其艱險能達之者蓋亦寡矣而山

下居人祈心請見或作自在天形或為塗灰

外道慰喻其人果遂其願從此山東北海畔

有城是往南海僧伽羅國路聞諸土俗曰從

此入海東南可三千餘里至僧伽羅國唐言執師

子非印
度之境

大唐西域記卷第十

疑

盟烏沒咀吒丁割那上郎羯鯨上居

證力反馱唐賀礫竹厄秣音未矩俱羽稼穡二音

蔽掩必繼踵下之泊乎反其足也器

利反 殂落 上死在胡反 誤降趾 下音止 經詰
 幼音 拈言 陌上加也 音 緜 肌 音 肉 虐 害 上
 告反 酷 田俞 朱下 羊 自 刻 自 武 頭 反 炭 然 及 上 魚
 却反 全 步 擔 字 同 音 鑄 音 法 廊 廡 字 音 武 堂 功
 績 下 反 子 幣 截 土 音 鑄 音 法 廊 廡 字 音 武 堂 功
 也 又 下 增 怨 讎 也 瞞 視 也 良 沃 下 肥 烏 反 察 相 候
 也 也 下 增 怨 讎 也 瞞 視 也 良 沃 下 肥 烏 反 察 相 候
 泯 絕 忍 反 米 奠 川 殿 音 豺 狼 二 音 郎 猿 狖 反 下 于 救
 也 蒼 黑 聞 傾 寃 反 危 脆 下 堅 取 歲 反 豁 而 活 呼 剖
 也 拊 擊 反 先 王 姬 下 居 之 反 不 堅 取 歲 反 豁 而 活 呼 剖
 一 反 逃 擊 反 聰 叡 明 下 羊 歲 反 及 也 枳 秣 下 上 音 居 末 反 西 反 焉 鹵 遁 呼 剖
 二 上 也 音 也 鹹 冬 蟄 蟲 下 直 也 立 反 啟 傾 不 正 也 奇 反 派 賣
 上 也 音 也 鹹 冬 蟄 蟲 下 直 也 立 反 啟 傾 不 正 也 奇 反 派 賣
 流 反 也 分

大唐西域記卷第十一

疑

三藏法師玄奘奉詔譯大摠持寺沙門辯機撰

二十三國

僧伽羅國

雖非印度之國路次附出

恭建那補羅國

摩訶刺佗國

跋祿羯咭

昌葉 婆國

摩臘婆國

阿吒釐國

契吒國

伐臘毗國

阿難陀補羅國

蘇刺佗國

瞿折羅國

鄒闍衍那國

擲柘陀國

摩醯濕伐羅補羅國

信度國

茂羅三部盧國

鉢伐多國

阿點婆翅羅國

狼揭羅國

波刺斯國

雖非印度之國路
次附出舊曰波斯

臂多勢羅國

阿耨茶國

伐刺擊國

僧伽羅國周七千餘里國大都城周四十餘里土地沃壤氣序溫暑稼穡時播花果具繁人戶殷盛家產富饒其形卑黑其性獷烈好學尚德崇善勤福此國本寶渚也多有珍寶棲止鬼神其後南印度有一國王女娉隣國吉日送歸路逢師子侍衛之徒棄女逃難女在輦中心甘喪命時師子王負女而去入深山處幽谷捕鹿採果以時資給既積歲月遂

孕男女形貌同人性種畜也男漸長大力格猛獸年方弱冠人智斯發請其母曰我何謂乎父則野獸母乃是人既非族類如何配偶母乃述昔事以告其子子曰人畜殊途宜速逃逝母曰我先已逃不能自濟其子於後逐師子父登山踰嶺察其遊止可以逃難伺父去已遂擔負母妹下趨人里母曰宜各慎密勿說事源人或知聞輕鄙我等於是至父本國國非家族宗祀已滅投寄邑人人謂之曰余曹何國人也曰我本此國流離異域子母相攜來歸故里人皆哀愍更共資給其師子王還無所見追戀男女憤恚既發便出山谷

往來村邑咆哮震吼暴害人物殘毒生類邑人輒出遂取而殺擊鼓吹貝負弩持矛群從成旅然後免害其王懼仁化之不洽也乃縱獵者期於擒獲王躬率四兵衆以萬計掩薄林藪弥跨山谷師子震吼人畜僻易既不擒獲尋復招募其有擒執師子除國患者當酬重賞式族茂績其子聞王之令乃謂母曰飢寒已甚宜可應募或有所得以相撫育母曰言不可若是彼雖畜也猶謂父焉豈以艱辛而興逆害子曰人畜異類禮義安在旣以違阻此心何冀乃袖小刃出應招募是時千衆萬騎雲屯霧合師子踞在林中人莫敢近子

即其前父遂馴伏於是乎親愛忘怒乃妻刃於腹中尚懷慈愛猶無忿毒乃至剗腹含苦而死王曰斯何人哉若此之異也誘之以福利震之以威禍然後具陳始末備述情事王曰逆哉父而尚害况非親乎畜種難馴凶情易動除民之害其功大矣斷父之命其心逆矣重賞以酬其功遠放以誅其逆則國典不虧王言不貳於是裝二大船多儲糧糗母留在國周給賞功子女各從一舟隨波飄蕩其男船泛海至此寶渚見豐珠玉便於中止其後商人採寶復至渚中乃殺其商主留其子女如是繁息子孫衆多遂立君臣以位上下

建都藝邑據有壇域以其先祖擒執師子因
舉元功而爲國号其女船者泛至波刺斯西
神鬼所魅產育群女故今西大女國是也故
師子國人形貌卑黑方頤大頰情性獷烈安
忍鴆毒斯亦猛獸遺種故其人多勇健斯一
說也

佛法所記則曰昔此寶洲大鐵城中五百羅
刹女之所居也城樓之上豎二高幢表吉凶
之相有吉事吉幢動有凶事凶幢動恒伺高
人至寶洲者便變爲美女持香花奏音樂出
迎慰問誘入鐵城樂讌歡會已而置鐵牢中
漸取食之時瞻部洲有大商主僧伽者其子

字僧伽羅父既年老代知家務與五百商人
入海採寶風波飄蕩遇至寶洲時羅刹女望
吉幢動便賣香花鼓奏音樂相攜迎候誘入
鐵城商主於是對羅刹女王歡娛樂會自餘
商侶各相配合弥歷歲時皆生一子諸羅刹
女情疏故人欲幽之鐵牢更伺商侶時僧伽
羅夜感惡夢知非吉祥竊求歸路遇至鐵牢
乃聞悲號之聲遂昇高樹問曰誰相拘繫而
此怨傷曰尔不知耶城中諸女並是羅刹昔
誘我曹入城娛樂君既將至幽牢我曹漸充
所食今已大半君等不久亦遭此禍僧伽羅
曰當圖何計可免危難對曰我聞海濱有一

天馬至誠祈請必相濟渡僧伽羅聞已竊告
商侶共望海濱專精求救是時天馬來告人
曰介輩各執我毛驪不迴顧者我濟汝曹越
海免難至瞻部洲吉達鄉國諸商人奉指告
尊一無貳執其髦驪天馬乃騰驤雲路越濟
海岸諸羅刹女忽覺夫逃遁相告語異其所
去各攜稚子凌虛往來知諸商人將出海濱
遂相召命飛行遠訪嘗未踰時遇諸商侶悲
喜俱至涕淚交流各掩泣而言曰我惟感遇
幸會良人室家有慶恩愛已久而今遠棄妻
子孤遺悠悠此心誰其能忍幸願留顧相與
還城商人之心未肯迴慮諸羅刹女策說無

功遂縱妖媚備行矯惑商侶愛戀情難堪忍
心疑去留身皆退墮羅刹諸女更相拜賀與
彼商人攜持而去僧伽羅者智慧深固心無
滯累得越大海免斯危難時羅刹女王空還
鐵城諸女謂曰汝無智略爲夫所棄既寡藝
能宜勿居此時羅刹女王持所生子飛至僧
伽羅前縱極媚惑誘請令還僧伽羅口誦神
呪手揮利劍叱而告曰汝是羅刹我乃是人
人鬼異路非其匹合苦苦相逼當斷汝命羅
刹女知誘惑之不遂也凌虛而去至僧伽羅
家謂其父僧伽曰我是某國王女僧伽羅娶
我爲妻生一子矣賣持寶貨來還鄉國泛海

遭風舟楫漂沒唯我子母及僧伽羅僅而獲濟山川道阻凍餒艱辛一言忤意遂見棄遺詈言不遜罵為羅刹歸則家國遼遠止則孤遺羈旅進退無依敢陳情事僧伽曰誠如所言宜時即入室居未久僧伽羅至父謂之曰何重財寶而輕妻子僧伽羅曰此羅刹女也則以先事具白父母而親宗戚屬咸事驅逐時羅刹女遂以訴王王欲罪僧伽羅僧伽羅曰羅刹之女情多妖惑王以為不誠也而情悅其淑美謂僧伽羅曰必棄此女今留後宮僧伽羅曰恐為災禍斯既羅刹食唯血肉王不聽僧伽羅之言遂納為妻其後夜分飛還

寶渚召餘五百羅刹鬼女共至王宮以毒呪術殘害宮中凡諸人畜食肉飲血持其餘屍還歸寶渚旦日群臣朝集王門閉而不開候聽久之不聞人語於是排其戶闢其門相從趨進遂至宮庭聞其無人唯有骸骨群官僚佐相顧失圖悲號慟哭莫測禍源僧伽羅具告始末臣庶信然禍自招矣於是國輔老臣群官宿將歷問明德推據崇高咸仰僧伽羅之福智也乃相議曰夫君人者豈苟且哉先資福智次體明哲非福智無以享寶位非明哲何以理機務僧伽羅者斯其人矣夢察禍機感應天馬忠以諫主智足謀身曆運在茲

惟新成詠衆庶樂推尊立之爲王僧伽羅辭
不獲免允執其中恭揖群官遂即王位於是
以革前弊表式賢良乃下令曰吾先商侶在
羅刹國死生莫測善惡不分今將救難宜整
兵甲拯危恤患國之福也收珍藏寶國之利
也於是治兵浮海而往時鐵城上凶幢遂動
諸羅刹女覩而惶怖便縱妖媚出迎誘誑王
素知其詐令諸兵士口誦神呪身奮武威諸
羅刹女蹟墜退敗或逃隱海島或沉溺洪流
於是毀鐵城破鐵牢救得商人多獲珍寶招
募黎庶遷居寶洲建都築邑遂有國焉因以
王名而爲國号僧伽羅者則釋迦如來本生
之事也

僧伽羅國先時唯宗淫祀佛去世後第一百
年無憂王弟摩醯因陀羅捨離欲愛志求聖
果得六神通具八解脫足步虛空來遊此國
弘宣正法流布遺教自茲已降風俗淳信伽
藍百所僧徒三萬餘人遵行大乘上座部法
佛教至後二百餘年各擅專門分成二部一
曰摩訶訶羅任部斥大乘習小教二曰阿
跋耶祇釐任部學兼二乘弘演三藏僧徒乃
戒行貞潔定慧凝明儀範可師濟濟如也
王宮側有佛牙精舍高數百尺瑩以殊珍飾
之奇寶精舍上建表柱置鉢曇摩羅伽大寶

寶光赫奕聯暉照曜晝夜遠望爛若明星王
以佛牙日三灌洗香水香末或濯或焚務極
珍奇式修供養

佛牙精舍側有小精舍亦以衆寶而爲瑩飾
中有金佛像此國先王等身而鑄肉髻則貴
寶飾焉其後有盜伺欲竊取而重門周檻衛
守清切盜乃鑿通孔道入精舍而穴之遂欲
取寶像漸高遠其盜既不果求退而嘆曰如
來在昔修菩薩行起廣大心發弘誓願上自
身命下至國城悲愍四生周給一切今者如
何遺像悖寶靜言於此不明昔行像乃俯首
而投寶焉是盜得已尋持貨賣人或見者咸

謂之曰此寶乃先王金佛像頂髻寶也余從
何獲來此鬻賣遂擒以白王王問所從得盜
曰佛自與我我非盜也王以爲不誠命使觀
驗像猶俯首王親聖靈信心淳固不罪其人
重贖其實莊嚴像髻重置頂焉像因俯首以
至於今

王宮側建大廚日營萬八千僧食食時既至
僧徒持鉢受饌既得食已各還其居自佛敎
流被建斯供養子孫承統繼業至今十數年
來國中政亂未有定主乃廢斯業

國濱海隅地產珍寶王親祠祭神呈奇貨都
人士子往來求採稱其福報所獲不同隨得

珠璣賦稅有科

國東南隅有駿勒御迦山巖谷幽峻神鬼遊

舍在昔如來於此說駿迦經舊曰楞迦經訛也

國南浮海數千里至那羅瞿羅洲人卑小
長餘三尺人身鳥喙既無穀稼唯食椰子那
羅瞿羅洲西浮海數千里孤島東崖有石佛
像高百餘尺東面坐以月愛珠為肉髻月將
迴照水即懸流滂霈崖嶺臨注谿壑時有商
侶遭風飄浪隨波泛濫遂至孤島海鹹不可
以飲渴乏者久之是時月十五日也像頂流
水衆皆獲濟以為至誠所感靈聖拯之於即
留停遂經數日每月隱高巖其水不流時商

主曰未必為濟我曹而流水也嘗聞月愛珠
月光照即水流注耳將非佛像頂上有此寶
耶遂登崖而視之乃以月愛珠為像肉髻當
見其人說其始末國西浮海數千里至大寶
洲無人居止唯神棲宅靜夜遙望光燭山川
商人往之者多矣咸無所得自達羅毗茶國
北入林野中歷孤城過小邑凶人結黨作害
羈旅行二千餘里至恭建那補羅國南印度境
恭建那補羅國周五千餘里國大都城周三
十餘里土地膏腴稼穡滋盛氣序溫暑俗風
躁烈形類鯨黑情性獷暴好學業尚德藝伽
藍百餘所僧徒萬餘人大小二乘兼功綜習

天祠數百異道雜居

王宮城側有大伽藍僧徒三百餘人寔唯俊
彦也伽藍大精舍高百餘尺中有一切義成
太子寶冠高減二尺飾以寶珠盛以寶函每
至齋日出置高座香花供養時放光明
城側大伽藍中有精舍高五十餘尺中有刻
檀慈氏菩薩像高十餘尺或至齋日神光照
燭是聞二百億羅漢之所造也
城北不遠有多羅樹林周三十餘里其葉長
廣其色光潤諸國書寫莫不採用林中有窅
堵波是過去四佛坐及經行遺迹之所其側
則有聞二百億羅漢遺身舍利窅堵波也

城東不遠有窅堵波基已傾陷餘高三丈聞
諸先志曰此中有如來舍利或至齋日時燭
靈光在昔如來於此說法現神通力度諸群生
城西南不遠有窅堵波高百餘尺無憂王之
所建也是聞二百億羅漢於此現大神通化
度衆生傍有伽藍唯餘基址是彼羅漢之所
建也從此西北入大林野猛獸暴害群盜凶
殘行二千四五百里至摩訶刺侏國南印
度境
摩訶刺侏國周六千餘里國大都城西臨大
河周三十餘里土地沃壤稼穡殷盛氣序温
暑風俗淳質其形偉大其性傲逸有恩必報
有怨必復人或凌辱殉命以讎窘急投分忘

身以濟將復怨也必先告之各被堅甲然後
爭鋒臨陣逐比不殺已降兵將失利無所刑
罰賜之女服感激自死國養勇士有數百人
每將決戰飲酒酣醉一人推鋒万夫挫銳遇
人肆害國刑不加每出遊行擊鼓前導復針
暴象凡數百頭將欲陣戰亦先飲酒群馳蹈
踐前無堅敵其王恃此人象輕陵隣國王刹
帝利種也名補羅毘舍謀猷弘遠仁慈廣被
臣下事之盡其忠矣今戒日大王東征西伐
遠賓亦肅唯此國人獨不臣伏屢率五印度
甲兵及募召諸國烈將躬往討伐猶未克勝
其兵也如此其俗也如彼人知好學邪正兼

崇伽藍百餘所僧徒五千餘人大小二乘兼
功綜習天祠百數異道甚多

大城內外五宰堵波並過去四佛坐及經行
遺迹之所無憂王建也自餘石甃諸宰堵波
其數甚多難用備舉

城南不遠有故伽藍中有觀自在菩薩石像
靈驗潛被願求多果

國東境有大山疊嶺連嶂重巒絕巘爰有伽
藍基于幽谷高堂邃宇疏崖枕峯重閣層臺

背巖面壑阿折羅唐言阿羅漢所建羅漢西

印度人也其母旣終觀生何趣見於此國受
女人身羅漢遂來至此將欲草化隨機攝受

入里乞食至母生家女子持食來施乳便流
汁親屬既見以為不祥羅漢說本因緣女子
便證聖果羅漢感生育之恩懷業緣之致將
酬厚德建此伽藍伽藍大精舍高百餘尺中
有石佛像高七十餘尺上有石蓋七重虛懸
無綴蓋間相去各三尺餘聞諸先志曰斯乃
羅漢願力之所持也或曰神通之力或曰藥
術之功考厥實錄未詳其致精舍四周雕鏤
石壁作如來在昔修菩薩行諸因地事證聖
果之禎祥入寂滅之靈應巨細無遺備盡鐫鏤
伽藍門外南北左右各一石象聞之土俗曰
此象時大聲吼地為震動昔陳那菩薩多止

此伽藍自此西行千餘里渡耐秣陀河至跋

祿羯咭

昌葉

婆國

南印

度境

南

度

境

南

度

跋祿羯咭婆國周二千四五百里國大都城

周二十餘里土地鹹鹵草木稀疎煮海為鹽

利海為業氣序暑熱迴風颭起土俗澆薄人

性詭詐不知學藝邪正兼信伽藍十餘所僧

徒三百餘人習學大乘上座部法天祠十餘

所異道雜居從此西北行二千餘里至摩臘

婁國

即南羅之國

南印度境

南

度

境

南

度

境

摩臘婁國周六千餘里國大都城周三十餘

里據莫訶河東南土地膏腴稼穡殷盛草木

榮茂花果繁實特宜宿麥多食餅麩人性善

順大拓聰敏言辭雅亮學藝優深五印度境
兩國重學西南摩臘婆國東北摩揭陁國貴
德尚仁明敏強學而此國也邪正雜信伽藍
數百所僧徒二萬餘人習學小乘正量部法
天祠數百異道寔衆多是塗灰之侶也國志
曰六十年前王号尸羅阿迭多唐言機慧高
明才學瞻敏愛育四生敬崇三寶始自誕靈
泊乎沒齒貌無瞋色手不害生象馬飲水漉
而後卧恐傷水性也其仁慈如此在位五十
餘年野獸狎人舉國黎庶咸不殺害居宮之
側建立精舍窮諸工巧備盡莊嚴中作七佛
世尊之像每歲恒設無遮大會招集四方僧

徒修施四事供養或以三衣道具或以七寶
珍奇奕世相承美業無替

大城西北二十餘里至婆羅門邑傍有陷坑
秋夏淫滯弥淹旬日雖納衆流而無積水其
傍又建小窰堵波聞諸先志曰昔者大慢婆
羅門生身陷入地獄之處昔此邑中有婆羅
門生知博物學冠時彥内外典籍究極幽微
曆數玄文若視諸掌風範清高令問遐被王
甚珍敬國人宋重門人千數味道欽風每而
言曰吾爲世出述聖導凡先賢後哲無與我
比彼大自在天婆藪天那羅延天佛世尊者
人皆風靡祖述其道莫不圖形竟修祗敬我

今德踰於彼名擅於時不有所異其何以顯
遂用赤旃檀刻作大自在天婆數天那羅延
天佛世尊等像爲座四足凡有所至負以自
隨其慢傲也如此時西印度有苾芻跋陀羅
樓支唐言妙極因明深窮異論道風淳粹戒
香郁烈少欲知足無求於物聞而歎曰惜哉
時無人矣今彼愚夫敢行凶德於是荷錫遠
遊來至此國以其宿心具白於王王見弊服
心未之敬然高其志強爲之禮遂設論座告
婆羅門婆羅門聞而笑曰彼何人斯敢懷此
志命其徒屬來就論場數百千衆前後侍聽
賢愛服弊故衣敷草而坐彼婆羅門踞所持

座非斥正法敷述邪宗苾芻清辯若流循環
往復婆羅門久而謝屈王乃謂曰久濫虛名
罔上惑衆先典有記論負當戮欲燒鑪鐵令
其坐上婆羅門窘迫乃歸命求救賢愛愍之
乃請王曰大王仁化遠洽頌聲載途當布慈
育勿行殘酷恕其不逮唯所去就王令乘驢
遍告城邑婆羅門取其戮辱發憤歐血苾芻
聞已往慰之曰介學苞內外聲聞遐迩榮辱
之事進退當明夫名者何實乎婆羅門憤恚
深詈苾芻謗毀大乘輕蔑先聖言聲未靜地
便坼裂生身墜陷遺迹斯在自此西南入海
交西北行二千四五百里至阿吒釐國

阿吒釐國周六千餘里國大都城周二十餘里居人殷盛珍寶盈積稼穡雖備興販為業土地沙鹵花果稀少出胡椒樹樹葉若蜀椒也出薰陸香樹樹葉若棠梨也氣序熱多風埃人性澆薄貴財賤德文字語言儀形法則大同摩臘婆國多不信福縱有信者宗事天神祠館十餘所異道雜居從摩臘婆國西北行三百里至契吒國南印契吒國周三千餘里國大都城周二十餘里人戶殷盛家室富饒無大君長役屬摩臘婆國風土物產遂同其俗伽藍十餘所僧徒千餘人大小二乘兼功習學天祠數十外道衆

多從此北行千餘里至伐臘毗國即北羅羅國南印度境伐臘毗國周六千餘里國大都城周三十餘里土地所產氣序所宜風俗人性同摩臘婆國居人殷盛家室富饒積財百億者乃有百餘室矣遠方奇貨多聚其國伽藍百餘所僧徒六千餘人多學小乘正量部法天祠數百異道寔多如來在世屢遊此國故無憂王於佛所止皆樹旌表建窣堵波過去三佛坐及經行說法之處遺迹相間今王利帝利種也即昔摩臘婆國尸羅阿迭多王之姪今羯若鞠闍國尸羅阿迭多王之子胥号杜魯婆跋吒唐言常教情性躁急智謀淺近然而淳信三寶

歲設大會七日以殊珍上味供養僧衆三衣
醫藥之價七寶竒貴之珍既以摠施倍價酬
贖貴德尚賢尊道重學遠方高僧特加禮敬
去城不遠有大伽藍阿折羅阿羅漢之所建
立德慧堅慧菩薩之所遊止於中制論並盛
流布自此西北行七百餘里至阿難陀補羅
國西印度境
阿難陀補羅國周二千餘里國大都城周二
十餘里人戶殷盛家室富饒無大君長役屬
摩臘婆國土宜氣序文字法則遂亦同焉伽
藍十餘所僧徒減千人習學小乘正量部法
天祠數十異道雜居從伐臘毗國西行五百

餘里至蘇刺佗國

西印度境

蘇刺佗國周四千餘里國大都城周三十餘
里西據莫醯河居人殷盛家產富饒役屬伐
獵毗國地土鹹鹵花果稀少寒暑雖均風飄
不靜土俗澆薄人性輕躁不好學藝邪正兼
信伽藍五十餘所僧徒三千餘人多學大乘
上座部法天祠百餘所異道雜居國當西海
之路人皆資海之利興販爲業賀遷有無去
城不遠有郁訶多山山頂有伽藍房宇廊廡
多疏崖嶺林樹鬱茂泉流交境聖賢之所遊
止靈仙之所集往從伐臘毗國北行千八百
餘里至瞿折羅國

西印度境

瞿折羅國周五千餘里國大都城号毗羅摩
羅周三十餘里土宜風俗同蘇刺佗國居人
殷盛家產富饒多事外道少信佛法伽藍一
所僧百餘人習學小乘法教說一切有部天
祠數十異道雜居王刹帝利種也年在弱冠
智勇高遠深信佛法高尚異能從此東南行
二千八百餘里至鄔闍衍那國南印度境
鄔闍衍那國周六千餘里國大都城周三十
餘里土宜風俗同蘇刺佗國居人殷盛家室
富饒伽藍數十所多以圯壞存者三五僧徒
三百餘人大小二乘兼功習學天祠數十異
道雜居王婆羅門種也博覽邪書不信正法

去城不遠有宰堵波無憂王作地獄之處從
此東北行千餘里至擲枳阇國南印度境
擲枳阇國周四千餘里國大都城周十五六
里土稱沃壤稼穡滋植宜菽麥多花果氣序
調暢人性善順多信外道少敬佛法伽藍數
十少有僧徒天祠十餘所外道千餘人王婆
羅門種也篤信三寶尊重有德諸方博達之
士多集此國從此北行九百餘里至摩醯濕
伐羅補羅國中印度境
摩醯濕伐羅補羅國周三千餘里國大都城
周三十餘里土宜風俗同鄔闍衍那國宗敬
外道不信佛法天祠數十多是塗灰之侶王

婆羅門種也不甚敬信佛法從此還至瞿折
羅國復北行荒野險磧經千九百餘里渡信

度大河至信度國

西印度境

信度國周七千餘里國大城市号毗苦婆補
羅周三十餘里宜穀稼豐粟麥出金銀鑰石
宜牛羊驢駝騾畜之屬驃駝卑小唯有一峯
多出赤鹽色如赤石白鹽黑鹽及白石鹽等
異域遠方以之為藥人性剛烈而質直數聞
諍多誹譏學不好博深信佛法伽藍數百所
僧徒万餘人並學小乘正量部法大抵懈怠
性行弊穢其有精勤賢善之徒獨處閑寂遠
迹山林夙夜匪懈多證聖果天祠三十餘所

異道雜居王戎阨羅種也性淳質敬佛法如
來在昔頗遊此國故無憂王於聖迹處建窣
堵波數十所烏波瓠多大阿羅漢屢遊此國
演法開導所止之處皆旌遺迹或建僧伽藍
或樹窣堵波往往間起可略而言

信度河側千餘里陂澤間有數百千戶於此
宅居其性剛烈唯殺是務牧牛自活無所係
命若男若女無貴無賤剃鬚髮服袈裟像類
苾芻而行俗事專執小見非并大乘聞諸先志
曰昔此地民庶安忍但事凶殘時有羅漢愍其
顛墜為化彼故乘虛而來現大神通示希有
事令衆信受漸導言教諸人敬悅願奉指誨

羅漢知衆心順爲授三歸息其凶暴悉斷殺
生剃髮涂衣恭行法教年代浸遠世易時移
守善旣虧餘風不殫雖服法衣嘗無戒善子
孫亦世習以成俗從此東行九百餘里渡信
度河東岸至茂羅三部盧國度西印境
茂羅三部盧國周四千餘里國大都城周三
十餘里居人殷盛家室富饒役屬磔迦國土
田良沃氣序調順風俗質直好學尚德多事
天神少信佛法伽藍十餘所多已圯壞少有
僧徒學無專習天祠八所異道雜居有日天
祠莊嚴甚麗其日天像鑄以黃金飾以奇寶
靈鑿幽通神功潛被女樂逆奏明炬繼日香

花供養初無廢絕五印度國諸王豪族莫不
於此捨施珍寶建立福舍以飲食醫藥給濟
貧病諸國之人來此求願常有千數天祠四
周池沼花林甚可遊賞從此東北行七百餘

里至鉢伐多國度北印境

鉢伐多國周五千餘里國大都城周二十餘

里居人殷盛役屬磔迦國多旱稻宜菽麥氣
序調適風俗質直人性躁急言含鄙辭學藝
深博邪正雜信伽藍十餘所僧徒千餘人大
小二乘兼功習學四塞堵波無憂王之所建
也天祠二十異道雜居城側有大伽藍僧徒
百餘人並學大乘教即是昔慎那弗咀羅唐言

最勝論師於此製瑜伽師地釋論亦是賢愛
論師德光論師本出家處此大伽藍爲天火
所燒摧殘荒圯從信度國西南行千五六百
里至阿點婆翅羅國西印度境
阿點婆翅羅國周五千餘里國大都城号竭
躋濕伐羅周三十餘里僻在西境臨信度河
隣大海濱屋宇莊嚴多有珍寶近無君長統
屬信度國地下濕土斤鹵穢草荒茂疇壟少
粳穀稼雖備救麥特豐氣序微寒風颭勁烈
宜牛羊橐駝騾畜之類人性暴急不好習學
語言微異中印度其俗淳質敬崇三寶伽藍
八十餘所僧徒五千餘人多學小乘正量部

法天祠十所多是塗灰外道之所居止城中
有大自在天祠祠宇彫飾天像靈鑿塗灰外
道遊舍其中在昔如來頗遊此國說法度人
導凡利俗故無憂王於聖迹處建六窳堵波
焉從此西行減二千里至狼揭羅國西印度境
狼揭羅國東西南北各數千里國大都城周
三十餘里号窳菟黎濕伐羅土地沃潤稼穡
滋盛氣序風俗同阿點婆翅羅國居人殷盛
多諸珍寶臨大海濱入西女國之路也無大
君長據川自立不相承命役屬波刺斯國文
字大同印度語言少異邪正兼信伽藍百餘
所僧徒六千餘人大小二乘兼功習學天祠

數百所塗灰外道其徒極衆城中有大自在
天祠莊嚴壯麗塗灰外道之所宗事自此西
北至波刺斯國

雖非印度之國路次
附見舊曰波斯略也

波刺斯國周數万里國大都城号蘇刺薩儻
那周四十餘里川土既多氣序亦異大柘温
也引水為田人戶富饒出金銀鑰石頗脰水
精奇珍異寶工織大錦細褐氈氍之類多善
馬橐駝貨用大銀錢人性躁暴俗無禮義文
字語言異於諸國無學藝多工伎凡諸造作
隣境所重婚姻雜亂死多棄屍其形偉大齊
髮露頭衣皮褐服錦氍戶課賦稅人四銀錢
天祠甚多提那跋外道之徒為所宗也伽藍

二三僧徒數百並學小乘教說一切有部法
釋迦佛鉢在此王宮國東境有鶴秣城內城
不廣外郭周六十餘里居人衆家產富西北
接拂憐國境壤風俗同波刺斯形貌語言稍
有乖異多珍寶亦富饒也拂憐國西南海島
有西女國皆是女人略無男子多諸珍寶貨
附拂憐國故拂憐王歲遣丈夫配焉其俗產
男皆不舉也自阿點婆翅羅國北行七百餘

里至臂多勢羅國

西印度境

臂多勢羅國周三千餘里國大都城周二十
餘里居人殷盛無大君長役屬信度國土地
沙鹵寒風凄勁多菽麥少花果而風俗獷暴

語異中印度不好藝學然知淳信伽藍五十
餘所僧徒三千餘人並學小乘正量部法天
祠二十餘所並塗灰外道也城北十五六里
大林中有窣堵波高數百尺無憂王所建也
中有舍利時放光明是如來昔作仙人爲國
王所害之處此東不遠有故伽藍是昔大迦
多延那大阿羅漢之所建立其傍則有過去
四佛坐及經行遺迹之處建窣堵波以爲旌
表從此東北行三百餘里至阿耨茶國西印度境
阿耨茶國周二千四五百里國大都城周二
十餘里無大君長役屬信度國土宜稼穡菽
麥特豐花果少草木踈氣序風寒人性獷烈

言辭朴質不尚學業然於三寶守心淳信伽
藍二十餘所僧徒二千餘人多學小乘正量
部法天祠五所並塗灰外道也城東北不遠
大竹林中伽藍餘趾是如來昔於此處聽諸
苾芻著函縛屣唐言靴傍有窣堵波無憂王所
建也基雖傾陷尚高百餘尺其傍精舍有青
石立佛像每至齋日或放神光次南八百餘
步林中有窣堵波無憂王之所建也如來昔
日止此夜寒乃以三衣重覆至明旦開諸苾
芻著複納衣此林之中有佛經行之處又有
諸窣堵波鱗次相望並過去四佛坐處也其
窣堵波中有如來髮爪每至齋日多放光明

從此東北行九百餘里至伐刺拏國西印度境
伐刺拏國周四千餘里國大都城周二十餘
里居人毅盛役屬迦畢試國地多山林稼穡
時播氣序微寒風俗獷烈性忍暴志鄙弊語
言少同中印度邪正兼崇不好學藝伽藍數
十荒地已多僧徒三百餘人並學大乘法教
天祠五所多塗灰外道也城南不遠有故伽
藍如來在昔於此說法示教利喜開悟含生
其側有過去四佛坐及經行遺迹之處聞諸
土俗曰從此國西接瞿薑那國居大山川間
別立王無大君長多羊馬有善馬者其形殊
大諸國希種隣境所寶復此西北踰大山涉

廣川歷小城邑行二千餘里出印度境至漕
矩吒國亦謂漕國

大唐西域記卷第十一

疑

刺侘上郎達反 聾下音奈預也 孕胎余證也 格加陌反 翅下呼反

施智下音穉反 聾音奈預也 孕胎余證也 格加陌反 翅下呼反

吃哮上步交反 糧上音九反 專上刺也 剗上刺也 腹上音

割破音除 糧上音九反 專上刺也 剗上刺也 腹上音

也方下音九反 頤下音九反 頤下音九反 頤下音九反

也方下音九反 頤下音九反 頤下音九反 頤下音九反

俱有下音九反 毛下音九反 騰下音九反 匹下音九反 合下音九反

攜攜下音九反 矯下音九反 感下音九反 叱下音九反 騰下音九反 匹下音九反 合下音九反

舟楫下音接也 僅渠鍾反 凍餒下乃每反寒 忤音悞

詈力智也 遼遠上音 羈旅上居匪反 許音素

淑美上音 排步皆反 闕此益反 聞一寂也

号慟大臺洞二音 享也受也 拯危上蒸字上

恤患反上思律 躡上音 沉溺下奴疑明上魚

嚴整之貞 濟子札反 堂行定反 恪良反 鬻賣

上赤賣也 駿上音 羅上音 鳥下兄構

也 椰子上羊遮反 傲逸上音 狗命上詞罔反

下普蓋反 一 傲逸上音 狗命上詞罔反

離音 窮急上音 迫上音 酒酣下戶耳反

路踐下音 謀上音 餖上音 屢力也

也 綴下音 雕鏤下音 鷓鴣上音 耐上音

颯起上少苗 澆薄上音 餅尺小反 雅亮

下力向 誕靈上音 澆音 創音 狎音

近淫滯上音 彌淹下音 筵音 婆音

風靡下音 循音 戮音 殘酷下音

棠梨上音 風埃下音 郁音 駝音 圯壤

上皮美 菽麥上音 積音 駝音 駝音

下音馳 駟音 駟音 駝音 駝音

戊陀上音 多上音 殊音 磔音 磔音

上丘列及下竹皆反 壘音 寧荒上音

頗脰上音 正云玻梨室名也 軒音 軒音

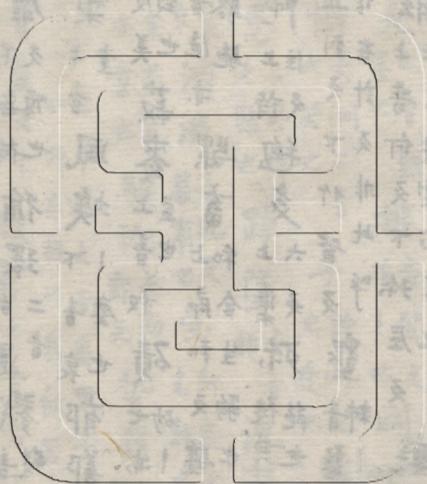
拂憚下音 巫縛上音 履音 履音

姝尺朱反 漕矩下音 漕音 漕音

大唐西域記卷第十二

三藏法師玄奘奉詔譯大捺持寺沙門辯機撰

二十二國



烏錄國

法沙國

斫句迦國

瞿薩旦那國

漕矩吒國周七千餘里國大都城号鶴悉那
周三十餘里或都鶴薩羅城周三十餘里並
堅峻險固也山川嶮嶙疇壟塿塹穀稼時播
宿麥滋豐草木扶踈花果茂盛宜鬱金香出
興瞿草草生羅摩印度川鶴薩羅城中涌泉
流派國人利之以溉田也氣序寒烈霜雪繁
多人性輕躁情多詭詐好學藝多伎術聰而
不明日誦數万言文字言詞異於諸國多飾
虛談少成事實雖祀百神敬崇三寶伽藍數
百所僧徒万餘人並皆學大乘法教今王淳

信累葉承統祗興勝福敏而好學無憂王所
建窳堵波十餘所天祠數十異道雜居計及
外道其徒極盛宗事極鋤句反那天其天神
昔自迦畢試國阿路猱山徙居此國南界福
那四羅山中作威作福為暴為惡信求者遂
願輕蔑者招殃故遠近宗仰上下恆瞿隣國
異俗君臣僚庶每歲嘉辰不期而會或賣金
銀奇寶或以羊馬馴畜覺興貢奉俱申誠素
所以金銀布地羊馬滿谷無敢覬覦唯修施
奉宗事外道克心苦行天神授其呪術外道
遵行多効治療疾病頗蒙痊愈從此北行五
百餘里至弗栗恃薩儻那國

弗栗恃薩儻那國東西二千餘里南北千餘里國大都城号護苾那周二十餘里土宜風俗同漕矩吒國語言有異氣序寒動人性獷烈王突厥種也深信三寶尚學道德從此國東北踰山涉川越迦畢試國邊城小邑凡數十所至大雪山婆羅摩那大嶺嶺極崇峻危陞敞傾蹊徑繁迂巖岫迴乎或入深谷或上高崖盛夏合凍鑿冰而度行經三日方至嶺上寒風淒烈積雪弥谷行旅經涉莫能佇足飛隼翱翔不能越度足趾步履然後翻飛下望諸山若觀培塿瞻部洲中斯嶺特高其巔無樹唯多石峯攢立叢倚森然若林又三日

行方得下嶺至安坦羅縛國

安坦羅縛國覩貨邏國故地也周三千餘里國大都城周十四五里無大君長役屬突厥山阜連屬川田隘狹氣序寒烈風雪淒勁豐稼穡宜花果人性獷暴俗無綱紀不知罪福不尚習學唯修神祠少信佛法伽藍三所僧徒數十然皆遵習大衆部法有一宰堵波無憂王建也從此西北入谷踰嶺度諸小城行四百餘里至闊悉多國

闊悉多國覩貨邏國故地也周三千餘里國大都城周十餘里無大君長役屬突厥山多川狹風而且寒穀稼豐花果盛人性獷暴俗

無法度伽藍三所僧徒甚少從此西北踰山越谷度諸城邑行三百餘里至活國活國覩貨邏國故地也周三千餘里國大都城周二十餘里無別君長役屬突厥土地平坦穀稼時播草木榮茂花果異繁氣序和暢風俗淳質人性躁烈衣服氍褐多信三寶少事諸神伽藍十餘所僧徒數百人大小二乘兼功綜習其王突厥也管鐵門已南諸小國遷徙鳥居不常其邑從此東入葱嶺葱嶺者據贍部洲中南接大雪山北至熱海千泉西至活國東至烏鐵國東西南北各數千里崖嶺數百重幽谷險峻恒積冰雪寒風勁烈多出葱故

謂葱嶺又以山崖葱翠遂以名焉東行百餘里至普健國

普健國覩貨邏國故地也周四百餘里國大都城周十五六里土宜風俗大同活國無大君長役屬突厥北至阿利尼國阿利尼國覩貨邏國故地也帶縛筍河兩岸周三百餘里國大都城周十四五里土宜風俗大同活國東至曷邏胡國曷邏胡國覩貨邏國故地也北臨縛筍河周二百餘里國大都城周十四五里土宜風俗大同活國從普健國東踰峻嶺越洞谷歷數川城行三百餘里至訖栗瑟摩國

訖栗瑟摩國觀貨邏國故地也東西十餘里
南北三百餘里國大都城周十五六里土宜
風俗大同普健國但其人性暴惡有異東北
至鉢利曷國鉢利曷國觀貨邏國故地也東
西百餘里南北三百餘里國大都城周二十
餘里土宜風俗大同訖栗瑟摩國從訖栗瑟
摩國東踰山越川行三百餘里至呬摩咄羅國

呬摩咄羅國觀貨邏國故地也周三千餘里
山川灑迤土地沃壤宜穀稼多宿麥百卉滋
茂衆果具繁氣序寒烈人性暴急不識罪福
形貌鄙陋舉措威儀衣氎皮褐頗同突厥其
婦人首冠木角高三尺餘前有兩岐表夫父

母上岐表父下岐表母隨先喪亡除去一岐
舅姑俱歿角冠全棄其先強國王釋種也葱
嶺之西多見巨伏境隣突厥遂淖其俗又爲
侵掠自守其境故此國人流離異域數十堅
城各別立主穹廬毳帳遷徙往來西接訖栗
瑟摩國東行二百餘里至鉢鐸創那國
鉢鐸創那國觀貨邏國故地也周二千餘里
國大都城據山崖上周六七里山川灑迤沙
石弥漫土宜菽麥多蒲萄胡桃梨柰等果氣
序寒烈人性剛猛俗無禮法不知學藝其貌
鄙陋多衣氎褐伽藍三四所僧徒寡少王性
淳質深信三寶從此東南山谷中行二百餘

里至淫薄健國

淫薄健國觀貨邏國故地也周千餘里國大
都城周十餘里山嶺連屬川田隘狹土地所
產氣序所宜人性之差同鋒鐸創那但言語
少異王性苛暴不明善惡從此東南踰嶺越
谷峽路危險行三百餘里至屈居勿浪拏國
屈浪拏國觀貨邏國故地也周二千餘里土
地山川氣序時候同淫薄健國俗無法則人
性鄙暴多不營福少信佛法其貌醜弊多服
氈褐有山巖中多出金精琢析其石然後得
之伽藍既少僧徒亦寡其王淳質敬崇三寶
從此東北登山入谷途路艱險行五百餘里

至達摩悉鐵帝國

亦名鎮偏
又謂護蜜

達摩悉鐵帝國在兩山間觀貨邏國故地也
東西千五六百餘里南北廣四五里狹則不
踰一里臨縛芻河盤紆曲折堆阜高下沙石
流漫寒風淒烈唯植麥豆少樹林乏花果多
出善馬馬形雖小而耐馳涉俗無禮義人性
獷暴形貌鄙陋衣服氈褐眼多碧綠異於諸
國伽藍十餘所僧徒寡少

尸棄尼國昏默多城國之都也中有伽藍此國先
王之所建立疏崖巢谷式建堂宇此國之先未被
佛教但事邪神數百年前肇弘法化初此國
王愛子嬰疾徒究醫術有加無瘳王乃躬往

天祠禮請求救時彼祠主爲神下語必當痊復良無他慮王聞喜慰迴駕而歸路逢沙門容止可觀駭其形服問所從至此沙門者已證聖果欲弘佛法故此儀形而報王曰我如來弟子所謂苾芻也王旣憂心即先問曰我子嬰疾生死未分沙門曰王先靈可起愛子難濟王曰天神詳其不死沙門言其當終詭俗之人言何可信遲至宮中愛子已死匿不發喪更問神主猶曰不死疥疾當瘳王便發怒縛神主而數曰汝曹羣居長惡妄行威福我子已死尚云當瘳此而謬感孰不可忍宜戮神主弼滅靈廟於是殺神主除神像投縛

芻河迴駕而還又遇沙門見而敬悅誓首謝曰曩無明導佇足邪途澆弊雖久必革在茲願能垂顧降臨居室沙門受請隨至中宮葬子旣已謂沙門曰人世紛紛生死流轉我子嬰疾問其去留神而妄言當必痊差先承指告果無虛說斯則其法可奉唯垂哀愍導此迷徒遂請沙門揆度伽藍依其規矩而便建立自今之後佛教方隆故伽藍中精舍爲羅漢建也

伽藍大精舍中有石佛像像上懸金銅圓蓋衆寶莊嚴人有旋繞蓋亦隨轉人上蓋止莫測靈鑒聞諸耆舊曰或云聖人願力所持或

謂機關秘術所致觀其堂宇石壁堅峻考厥
衆議莫知實錄踰此國大山北至尸棄尼國
尸棄尼國周二千餘里國大都城周五六里
山川連屬沙石遍野多菽麥少穀稼林樹稀
踈花果寡少氣序寒烈風俗獷勇忍於殺戮
務於盜竊不知禮義不識善惡迷未來禍福
懼現世災殃形貌鄙陋皮褐爲服文字同觀
貨邏國語言有異越達摩悉鐵帝國大山之
南至商弼國

商弼國周二千五百里山川相間堆阜高
下穀稼備植菽麥彌豐多蒲萄出雌黃鑿崖
析石然後得之山神暴惡屢爲災害祀祭後

入平吉往來若不祈禱風雹奮發氣序寒風
俗急人性淳質俗無禮義智謀寡狹伎能淺薄
文字同觀貨邏國語言別異多衣氈褐其王
釋種也崇重佛法國人從化莫不淳信伽藍
二所僧徒寡少

國境東北踰山越谷經危履險行七百餘里
至波謎羅川東西千餘里南北百餘里狹隘
之處不踰十里據兩雲山間故寒風凄勁春
夏飛雪晝夜飄風地鹹鹵多礫石播植不滋
草木稀少遂致空荒絕無人止

波謎羅川中有大龍池東西三百餘里南北
五十餘里據大蔥嶺內當瞻部洲中其地最

高也水乃澄清皎鏡莫測其深色帶青黑味甚甘美潛居則鮫鱉魚龍鼉鼉龜鼈浮遊乃驚鴛鴻雁駕鵝鷓鴣諸鳥大卵遺穀荒野或草澤間或沙渚上池西派一大流西至達摩悉鐵帝國東界與縛芻河合而西流故此已右水皆西流池東派一大流東北至佉沙國西界與徙多河合而東流故此已左水皆東流波謎羅川南越山有鉢露羅國多金銀金色如火自此川中東南路無人里登山復險唯多冰雪行五百餘里至竭盤陁國

竭盤陁國周二千餘里國大都城基大石嶺背徙多河周二十餘里山嶺連屬川原隘狹

穀稼儉少菽麥豐多林樹稀花果少原隰丘墟城邑空曠俗無禮義人寡學藝性既獷暴力亦驍勇容貌醜弊衣服氎褐文字語言大同佉沙國然知淳信敬崇佛法伽藍十餘所僧徒五百餘人習學小乘教說一切有部

今王淳質敬重三寶儀容閑雅篤志好學建

國已來多歷年所其自稱云是至那提婆瞿

咀羅

唐言漢日天種

此國之先葱嶺中荒川也昔波

利斯國王娶婦漢土迎歸至此時屬兵亂東西路絕遂以王女置於孤峯峯極危峻梯崖而上下設周衛警晝巡夜時經三月寇賊方靜欲趨歸路女已有娠使臣惶懼謂徒屬曰

王命迎婦屬斯寇乱野次荒川朝不謀夕吾
王德感妖氣已靜今將歸國王婦有娠顧此
為憂不知死地宜推首惡或以後誅訊問諠
譁莫究其實時彼侍兒謂使臣曰勿相尤也
乃神會耳每日正中有一丈夫從日輪中乘
馬會比使臣曰若然者何以雪罪歸必見誅
留亦來討進退若是何所宜行僉曰斯事不
細誰就深誅待罪境外且推且夕於是即石
峯上築宮起館周三百餘步環宮築城立女
為主建宮垂憲至期產男容貌妍麗母攝政
事子稱尊号飛行虛空控馭風雲威德遐被
聲教遠洽隣域異國莫不稱臣其王壽終葬

在此城東南百餘里大山巖石室中其屍乾
腊今猶不壞狀羸瘠人儼然如睡時易衣服
恒置香花子孫奕世以迄于今以其先祖之
世母則漢土之人父乃日天之種故其自稱
漢日天種然其王族貌同中國首飾方冠身
衣胡服後嗣陵夷見迫強國無憂王命世即
其宮中建窰堵波其王於後遷居宮東北隅
以其故宮為尊者童受論師建僧伽藍臺閣
高廣佛像威嚴尊者咀义始羅國人也幼而
穎悟早離俗塵遊心典籍棲神玄旨日誦三
万二千言兼書三万二千字故能學冠時彥
名高當世立正法摧邪見高論清舉無難不

酬五印度國咸見推高其所製論凡數十部
並盛宣行莫不翫習即經部本師也當此之
時東有馬鳴南有提婆西有龍猛北有童受
号為四日照世故此國王聞尊者盛德興兵
動衆伐咀义始羅國脅而得之建此伽藍式
昭瞻仰

城東南行三百餘里至大石崖有二石室各
一羅漢於中入滅盡定端然而坐難以動搖
形若羸人膚骸不朽已經七百餘歲其鬚髮
恒長故衆僧年別為剃髮易衣

大崖東北踰嶺履險行二百餘里至奔遠論
攘舍羅唐言葱嶺東岡四山之中地方百餘

頃正中墊下冬夏積雪風寒飄勁疇壠濕鹵
稼穡不滋既無林樹唯有細草時雖暑熱而
多風雪人徒纒入雲霧已與商侶往來苦斯
艱險聞諸耆舊曰昔有賈客其徒万余橐駝
數千賣貨逐利遭風遇雪人畜俱喪時揭盤
陀國有大羅漢遙觀見之憐其危厄欲運神
通拯斯淪溺適來至此商人已喪於是收諸
珍寶集其所有構立館舍儲積資財買地隣
國鬻戶邊城以賑往來故今行人商侶咸蒙
周給從此東下葱嶺東岡登危嶺越洞谷谿
徑險阻風雪相繼行八百餘里出葱嶺至烏
錄國

烏鐵國周千餘里國大都城周十餘里南臨
徙多河地土沃壤稼穡殷盛林樹鬱茂花果
具繁多出雜玉則有白玉鸞玉青玉氣序和
風雨順節俗寡禮義人性剛獷多詭詐少廉恥
文字語言少同佉沙國容貌醜弊衣服皮褐
然能崇信敬奉佛法伽藍十餘所僧徒減千
人習學小乘教說一切有部自數百年王族
絕嗣無別君長役屬竭盤陀國城西二百餘
里至大山山氣龍嵒觸石興雲崖隙崢嶸將
崩未墜其巔窳堵波鬱然竒制也聞諸土俗
曰數百年前山崖崩圯中有苾芻瞑目而坐
軀量偉大形容枯槁鬚髮下垂被肩蒙面有

眈獵者見已白王王躬觀禮都人士子不召
而至焚香散花竟修供養王曰斯何人哉若
此偉也有苾芻對曰此鬚髮垂長而被服袈
裟乃入滅心定阿羅漢也夫入滅心定者先
有期限或言聞捷稚聲或云待日光照有苾
芻察便從定起若無警察寂然不動定力持
身遂無壞滅段食之體出定便謝宜以酥油
灌注令得滋潤然後鼓擊警悟定心王曰爾
乎乃擊捷稚其聲纔振而此羅漢豁然高視
久之乃曰尔輩何人形容卑劣被服袈裟對
曰我苾芻也曰然我師迦葉波如來今何所
在對曰入大涅槃其來已久聞而閉目悵若

有懷尋重問曰釋迦如來出興世耶對曰誕
靈導世已從寂滅聞復俯首久之乃起昇虛
空現神變化火焚身遺骸墜地王收其骨起
窳堵波從此北行山積曠野五百餘里至佉
沙國舊謂疏勒者乃稱其城也正音宜云
室利訖栗底疏勒之言猶為訛也
佉沙國周五千餘里多沙磧少壤土稼穡殷
盛花果繁茂出細氈褐工織細氈氈氣候
和暢風雨順序人性獷暴俗多詭詐禮義輕
薄學藝庸淺其俗生子押頭匾匿容貌麁鄙
文身綠睛而其文字取則印度雖有刪訛頗
存體勢語言辭調異於諸國淳信佛法勤營
福利伽藍數百所僧徒萬餘人習學小乘教

說一切有部不究其理多諷其文故誦通三
藏及毗婆沙者多矣從此東南行五百餘里
濟徙多河踰大沙嶺至斫句迦國舊曰
沮渠
斫句迦國周千餘里國大都城周十餘里堅
峻險固編戶殷盛山阜連屬礫石弥漫臨帶
兩河頗以耕植蒲萄梨柰其果寔繁時風寒
人躁暴俗唯詭詐公行劫盜文字同瞿薩旦
那國言語有異禮義輕薄學藝淺近淳信三
寶好樂福利伽藍數十毀壞已多僧徒百餘
人習學大乘教國南境有大山崖嶺嵯峨峯
巒重疊草木凌寒春秋一貫谿澗浚瀨飛流
四注崖龕石室幕布巖林印度果人多運神

通輕舉遠遊棲止於此諸阿羅漢寂滅者衆
以故多有窳堵波也今猶現有三阿羅漢居
巖穴中入滅心定形若羸人鬚髮恒長故諸
沙門時往為剃而此國中大乘經典部數尤
多佛法至處莫斯為盛也十萬頌為部者凡
有十數自茲已降其流寔廣從此而東踰嶺
越谷行八百餘里至瞿薩旦那國唐言地乳
邪言也俗語謂之便那國凶奴謂之于適
諸胡謂之豁且印度謂之屈丹舊曰于闐訛
瞿薩旦那國周四千餘里沙磧太半壤土隘
狹宜穀稼多衆果出氈氍細氈工紡績純絀
又產白玉蠶玉氣序和暢飄風飛埃俗知禮
義人性溫恭好學典藝博達伎能衆庶富樂

編戶安業國尚樂音人好歌舞少服毛褐氈
裘多衣純絀白氈儀形有禮風則有紀文字
憲章聿遵印度微改體勢粗有公革語異諸
國崇尚佛法伽藍百有餘所僧徒五千餘人
並多習學大乘法教王甚驍武敬重佛法自
云毗沙門天之祚胤也昔者此國虛曠無人
毗沙門天於此棲止無憂王太子在咀义始
羅國被拭目已無憂王怒譴輔佐遷其豪族
出雪山北居荒谷間遷人逐物至此西界推
舉酋豪尊立為王當是時也東土帝子蒙譴
流徙居此東界群下勸進又自稱王歲月已
積風教不通各因田獵遇會荒澤更問宗緒

因而爭長忿形辭語便欲交兵或有諫曰今
何遽乎因獵決戰未盡兵鋒宜歸治兵期而
後集於是迴駕而返各歸其國校習戎馬督
勵士卒至期兵會旗鼓相望旦日合戰西主
不利因而逐北遂斬其首東主乘勝撫集亡
國遷都中地方建城郭憂其無土恐難成功
宣告遠近誦識地理時有塗灰外道負大瓠
盛滿水自而進曰我知地理遂以其水屈曲
遺流周而復始因即疾驅忽而不見依彼水
迹峙其基堵遂得興功即斯國治今王所都
於此也城非崇峻攻擊難克自古已來未能
有勝其王遷都作邑建國安人功績已成齒

老聖云暮未有胤嗣恐絕宗緒乃往毗沙門天
神所祈禱請嗣神像領上剖出嬰孩捧以迴
駕國人稱慶既不飲乳恐其不壽尋詣神祠
重請育養神前之地忽然隆起其狀如乳神
童飲吮遂至成立智勇光前風教遐被遂營
神祠宗先祖也自茲已降弈世相承傳國君
臨不失其緒故今神廟多諸珍寶拜祠享祭
無替於時地乳所育因為國号

王城南十餘里有大伽藍此國先王為毗盧

折那

唐言

阿羅漢建也昔者此國佛法未被

而阿羅漢自迦濕弥羅國至此林中宴坐習
定時有見者駭其容服具以其狀上白於王

王遂躬往觀其容止曰尔何人乎獨在幽林
羅漢曰我如來弟子閑居習定王宜樹福弘
讚佛教建伽藍召僧衆王曰如來者有何德
有何神而汝鳥棲勤苦奉教曰如來慈愍四
生誘導三界或顯或隱示生示滅遵其法者
出離生死迷其教者羈纏愛網王曰誠如所
說事高言議既云大聖為我現形既得瞻仰
當為建立罄心歸信弘揚教法羅漢曰王建
伽藍功成感應王苟從其請建僧伽藍遠近
咸集法會稱慶而未有捷椎扣擊召集王謂
羅漢曰伽藍已成佛在何所羅漢曰王當至
誠聖鑒不遠王遂禮請忽見空中佛像下降

授王捷椎因即誠信弘揚佛教

王城西南二十餘里有瞿室餒伽山

唐言山牛角

峯兩起巖隙四絕於崖谷間建一伽藍其中
佛像時燭光明昔如來曾至此處為諸天人
略說法要懸記此地當建國土敬崇遺法遵
習大乘

牛角山巖有大石窟中有阿羅漢入滅心定
待慈氏佛數百年間供養無替近者崖崩掩
塞門徑國王興兵欲除崩石即黑蜂群飛毒
螫人衆以故至今石門不開

王城西南十餘里有地迹婆縛那伽藍中有
夾紵立佛像本從屈支國而來至止昔此國

中有日被譴萬居屈支恒禮此像後蒙還國
傾心遙敬夜分之後像忽自至其人捨宅建
此伽藍

王城西行三百餘里至勃伽夷城中有佛坐
像高七尺餘相好允備威肅嶷然首戴寶冠
光明時照聞諸土俗曰本在迦濕弥羅國請
移至此昔有羅漢其沙弥弟子臨命終時求
酢米餅羅漢以天眼觀見瞿薩旦那國有此
味焉運神通力至此求獲沙弥散已願生其
國果遂宿心得爲王子既嗣位已威攝遐迩
遂踰雪山伐迦濕弥羅國迦濕弥羅國王整
集戎馬欲禦邊寇時阿羅漢諫王勿鬪兵也

我能退之尋爲瞿薩旦那王說諸法要王初
未信尚欲興兵羅漢遂取此王先身沙弥時
衣而以示之王既見衣得宿命智與迦濕弥
羅王謝咎交歡釋兵而返奉迎沙弥時所供
養佛像隨軍禮請像至此地不可轉移環建
伽藍式招僧侶捨寶冠置像頂今所冠者即
先王所施也

王城西百五六十里大沙磧正路中有推阜
並鼠壤墳九聞之土俗曰此沙磧中鼠大如
蝟其毛則金銀異色爲其群之首長每出穴
遊止則群鼠爲從昔者匈奴率數十萬衆寇
掠邊城至鼠墳側屯軍時瞿薩旦那王率數

萬兵恐力不敵素知磧中鼠竒而未神也洎乎寇至無所求救君臣震恐莫知圖計苟復設祭焚香請鼠冀其有靈少加軍力其夜瞿薩旦那王夢見大鼠曰敬欲相助願早治兵旦日合戰必當克勝瞿薩旦那王知有靈祐逐整戎馬甲令將世未明而行長驅掩襲匈奴之聞也莫不懼焉方欲駕乘被鎧而諸馬鞍人服弓弦甲縛凡厥帶系鼠皆齧斷兵寇既臨面縛受戮於是殺其將虜其兵匈奴震懾以爲神靈所祐也瞿薩旦那王感鼠厚恩建祠設祭奕世遵敬特深珍異故上自君王下至黎庶咸修禮祭以求福祐行次其穴下乘而趨拜以致敬祭以祈福或衣服弓矢或香花肴膳亦既輸誠多蒙福利若無享祭則逢災變

王城西五六里有娑摩若僧伽藍中有窣堵波高百餘尺甚多靈瑞時燭神光昔有羅漢自遠方來止此林中以神通力放大光明時王夜在重閣遙見林中光明照耀於是歷問僉曰有一沙門自遠而至宴坐林中示現神通王遂命駕躬往觀察既覩明賢心乃祇敬欽風不已請至中宮沙門曰物有所宜志有所在幽林藪澤情之所賞高堂邃宇非我攸聞王益敬仰深加宗重爲建伽藍起窣堵波

沙門受請遂止其中頃之王感獲舍利數百粒甚慶悅竊自念曰舍利來應何其晚歟早得置之窰堵波下豈非勝迹尋詣伽藍具白沙門羅漢曰王無憂也今為置之宜以金銀銅鐵大石函等以次周盛王命匠人不日功畢載諸寶輿送至伽藍是時也王宮導從庶僚凡百觀送舍利者動以萬計羅漢乃以右手舉窰堵波置諸掌中謂王曰可以藏下也遂坎地安函其功斯畢於是下窰堵波無所傾損觀觀之徒歎未曾有信佛之心弥篤敬法之志斯堅王謂群官曰我嘗聞佛力難思神通難究或分身百億或應迹人天舉世界於掌內衆生無動靜之想演法性於常音衆生有隨類之悟斯則神力不共智慧絕言其靈已隱其教猶傳餐和飲澤味道飲風尚獲斯靈深賴其福勉哉凡百宜深崇敬佛法幽深於是明矣

王城東南五六里有鹿射僧伽藍此國先王妃所立也昔者此國未知桑蠶聞東國有也命使以求時東國君秘而不賜嚴勅關防無令桑蠶種出也瞿薩旦那王乃卑辭下禮求婚東國國君有懷遠之志遂允其請瞿薩旦那王命使迎婦而誠曰余致辭東國君女我國素無絲綿桑蠶之種可以持來自為裳服

女聞其言密求其種以桑蠶之子置帽絮中
既至關防主者遍索唯王女帽不敢以檢遂
入瞿薩旦那國止鹿射伽藍故地方備儀禮
奉迎入宮以桑蠶種留於此地陽春告始乃
植其桑蠶月既臨復事採養初至也尚以雜
葉飼之自時厥後桑樹連蔭王妃乃刻石為
制不令傷殺蠶蛾飛盡乃得治繭敢有犯違
明神不祐遂為先蠶建此伽藍數株枯桑云
是本種之樹也故今此國有蠶不殺竊有取
絲者來年輒不宜蠶

城東南百餘里有大河西北流國人利之以
用溉田其後斷流王深怪異於是命駕問羅

漢僧曰大河之水國人取給今忽斷流其咎
安在為政有不平德有不洽乎不然垂譴何
重也羅漢曰大王治國政化清和河水斷流
龍所為耳宜速祠求當復昔利王因迴駕祠
祭河龍忽有一女凌波而至曰我夫早喪主
命無從所以河水絕流農人失利王於國內
選一貴臣配我為夫水流如昔王曰敬聞任
所欲耳龍遂目悅國之大臣王既迴駕謂群
下曰大臣者國之重鎮農務者人之命食國
失鎮則危人絕食則死危死之事何所宜行
大臣越席跪而對曰久已虛薄謬當重任常
思報國未遇其時今而預選敢塞深責苟利

万姓何恡一臣臣者國之佐人者國之本願
大王不再思也幸為修福建僧伽藍王允所
求功成不日其臣又請昇入龍宮於是舉國
僚庶鼓樂飲餞其臣乃衣素服乘白馬與王
舜設敬謝國人驅馬入河履水不溺濟乎中
流麾鞭畫水為中開自茲沒矣頃之白馬
浮出負一梅檀大鼓封一函書其書大略曰
大王不遺細微謬參神選願多營福蓋國滋
臣以此大鼓懸城東南若有寇至鼓先聲震
河水遂流至今利用歲月浸遠龍鼓久無舊
懸之處今仍有鼓池側伽藍荒地無僧
王城東三百餘里大荒澤中數十頃地絕無

蘖草其土赤黑聞諸耆舊曰敗軍之地也昔
者東國軍師百万西伐此時瞿薩旦那王亦
整齊戎馬數十万衆東禦強敵至於此地兩
軍相遇因即合戰西兵失利乘勝殘殺虜其
王殺其將誅戮士卒無復子遺流血染地其
迹斯在

戰地東行三十餘里至娘摩城有毘檀立佛
像高二丈餘甚多靈應時燭光明凡有疾病
隨其痛處金薄帖像即時痊復虛心請願多
亦遂求聞之土俗曰此像昔佛在世憍賞弥
國鄔陁衍那王所作也佛去世後自彼凌空
至此國北曷勞落迦城中初此城人安樂富

饒深著邪見而不珎敬傳其自來神而不貴
後有羅漢禮拜此像國人驚駭異其容服馳
以白王王乃下令宜以沙土塗此異人時阿
羅漢身蒙沙土餬口絕糧時有一人心甚不
忍昔常恭敬尊禮此像及見羅漢密以饌之
羅漢將去謂其人曰從後七日當雨沙土填
滿此城略無遺類亦宜知之早圖出計猶其
全我獲斯殃耳語已便去忽然不見其人入
城具告親故或有聞者莫不嗤笑至第二日
大風忽發吹去穢壤雨雜寶滿衢路人更詈
所告者此人心知必然竊開孔道出城外而
穴之第七日夜宵分之後雨沙土滿城中其

人從孔道出東趣此國止媿摩城其人纔至
其像亦來即此供養不敢遷移聞諸先記曰
釋迦法盡像入龍宮今曷勞落迦城爲大堆
阜諸國君王異方豪右多欲發掘取其寶物
適至其側猛風暴發煙雲四合道路迷失媿
摩川東入沙磧行二百餘里至尼壤城周三
四里在大澤中澤地熱濕難以履涉蘆草荒
茂無復途徑唯趣城路僅得通行故往來者
莫不由此城焉而瞿薩曰那以爲東境之關
防也從此東行入大流沙沙則流漫聚散隨
風人行無迹遂多迷路四遠茫茫莫知所指
是以往來者聚遺骸以記之乏水草多熱風

風起則人畜昏迷因以成病時聞歌嘯或聞號哭視聽之間恍然不知所至由此屢有喪亡蓋鬼魅之所致也行四百餘里至覩貨邏故國國久空曠城皆荒蕪從此東行六百餘里至折摩馱那故國即沮末地也城郭歸然人煙斷絕復此東此行千餘里至納縛波故國即樓蘭地也推表山川考採境壤詳國俗之剛柔繫水土之風氣動靜無常取捨不同事難窮驗非可抑說隨所遊至略書梗槩舉其間見記諸慕化斯固日入已來咸沐惠澤風行所及皆仰至德混同天下一之宇內豈徒單車出使通驛万里者哉

記贊曰大矣哉法王之應世也靈化潛運神道虛通盡形識於沙界絕起謝於塵劫形識雖盡應生而不生起謝雖絕示寂滅而無滅豈實迦維降神娑羅潛化而已固知應物効靈感緣垂迹嗣種刹利紹胤釋迦繼域中之尊擅方外之道於是捨金輪而臨制法界摘玉毫而光撫含生道洽十方智周万物雖出希夷之外將庇視聽之中三轉法輪於大千一音振辯於群有八万門之區別十二部之綜要是以聲教之所霑被馳騫福林風軌之所鼓扇載驅壽域聖賢之業盛矣天人之義備矣然後忘動寂於堅固之林遺去來於幻

化之境莫繼千有待匪遂乎無物尊者迦葉
妙選應真將報佛恩集斯法寶四合揔其源
流三藏括其樞要雖部執茲興而大寶斯在
粵自降生頂乎潛化聖迹千變神瑞万殊不
盡之靈逾顯無爲之教弥新備存經誥詳著
記傳然尚群言紛紜異議舛馳原始要終罕
能正說此指事之實錄尚衆論之若斯况正
法幽玄至理冲邈研覈奧旨文多闕焉如是
以前修令德繼軌譯經之學後進英彦踵武
缺簡之文大義鬱而未彰微言闕而無問法
教流漸多歷年所始自炎漢迄于

聖代傳譯盛業流美聯暉玄道未據真宗猶

昧匪聖教之行藏固王化之由致我

大唐臨訓天下作乎海外考聖人之遺則正
先王之舊典闡茲像教鬱爲大訓道不虛行
弘在明德遂使三乘奧義鬱於千載之下十
力遺靈闕於万里之外神道無方聖教有寄
待緣斯顯其言信矣夫玄奘法師者跡清流
於雷澤派洪源於媯川體上德之禎祥蘊中
和之淳粹履道合德居貞葺行福樹曩因命
偶昌運拔迹俗塵閑居學肆奉先師之雅訓
仰前哲之令德負笈從學遊方請業周流燕
趙之地歷覽魯衛之邦背三河而入秦中步
三蜀而抵吳會達學髦彥遍効請益之勤冠

世英賢屢申求法之志側聞餘論考厥眾謀
競黨專門之義俱嫉異道之學情發討源志
存詳考屬四海之有截會八表之無虞以貞
觀三年仲秋朔旦褰裳遵路杖錫遐征資
皇化而問道乘具祐而孤遊出鐵門石門之
阨踰凌山雪山之險驟移灰管達于印度宣
國風於殊俗喻大化於異域親承梵學詢謀
哲人宿疑則覽文明發奧旨則博問高才啓
靈府而究理廓神衷而體道聞所未聞得所
未得爲道場之益友誠法門之匠人者也是
知道風昭著德行高明學蘊三冬聲馳万里
印度學人咸仰盛德既曰經笥亦稱法將小

乘學徒号木义提婆

唐言解

大乘法衆号摩訶耶那提婆

唐言大

斯乃高其德而傳微号

敬其人而議嘉名至若三輪與義三請微言

深究源流妙窮枝葉煥然慧悟怡然理順質
疑之義詳諸別錄既而精義通玄清風載扇
學已博矣德已盛矣於是乎歷覽山川徘徊

郊邑出茅城而入鹿苑遊杖林而憩鷄園迴

眺迦維之國流目拘尸之城降生故基與川

原而瞻臨潛靈舊趾對郊阜而泄泄覽神迹

而增懷仰玄風而永嘆匪唯麥秀悲殷黍離

愍周而已是用詳釋迹之故事舉印度之茂

實頗採風壤在記異說歲月遄邁寒暑屢遷

有懷樂土無忘返迹請得如來肉舍利一百
五十粒金佛像一軀通光座高尺有六寸擬
摩揭陀國前正覺山龍窟影像金佛像一軀
通光座高三尺三寸擬婆羅痾斯國鹿野苑
初轉法輪像刻檀佛像一軀通光座高尺有
五寸擬憍賞彌國出愛王思慕如來刻檀佛
像一軀通光座高二尺九寸擬劫比他國如
來自天宮降履寶階像銀佛像一軀通光座
高四尺擬摩揭陀國鷲峯山說法華等經像
金佛像一軀通光座高三尺五寸擬那揭羅
曷國伏毒龍所留影像刻檀佛像一軀通光
座高尺有三寸擬吠舍釐國巡城行化像大

乘經二百二十四部大乘論一百九十二部
上座部經律論一十四部大衆部經律論一
十五部三弥底部經律論一十五部弥沙塞
部經律論二十二部迦葉臂耶部經律論一
十七部法密部經律論四十二部說一切有
部經律論六十七部因論三十六部聲論一
十三部凡五百二十夾揔六百五十七部將
引至教越踐畏途薄言旋軻載馳歸焉出舍
衛之故國背伽耶之舊郊踰葱嶺之危隘越
沙磧之險路十九年春正月達于京邑謁帝
雒陽肅承

明詔載令宣譯爰召學人共成勝業法雲再

蔭慧日重明黃岳流鷲山之化赤縣演龍宮之教像運之興斯為盛矣法師妙窮梵學式讚深經覽文如已轉音猶響敬順聖旨不加文飾方言不通梵語無譯務存陶冶取正典摹推而考之恐乖實矣有搢紳先生動色相趨儼然而進曰夫印度之為國也靈聖之所降集賢懿之所挺生書稱天書語為天語文辭婉密音韻循環或一言貫多義或一義綜多言聲有抑揚調裁清濁梵文深致譯寄明人經旨冲玄義資盛德若其裁以筆削調以宮商實所未安誠非謹論傳經深旨務從易曉苟不違本斯則為善文過則艷質甚則野

謹而不文辯而不質則可無大過矣始可與言譯也李老曰美言者則不信信言者則不美韓子曰理正者直其言言飾者昧其理是知垂訓範物義本玄同庶祛蒙滯將存利喜違本從文所害滋甚率由舊章法王之至誠也縑素僉曰渝乎斯言謹矣昔孔子在位聽訟文辭有與人共者弗獨有也至於修春秋筆則筆削則削游夏之徒孔門文學嘗不能讚一辭焉法師之譯經亦猶是也非如童壽逍遙之集文任生肇融叡之筆消况乎園方為圓之世斷彫從朴之時其可增損聖旨綺藻經文者歟辯機遠承輕舉之流少懷高蹈之節

年方志學抽簪華服爲大揔持寺薩婆多部
道岳法師弟子雖遇匠石朽木難彫幸入法
流脂膏不潤徒飽食而終日誠面牆而卒歲
幸藉時來屬斯嘉會負鸚雀之資廁鷓鴣之
末爰命庸才撰斯方志學非博古文無麗藻
磨鈍勵朽力疲曳蹇恭承志記論次其文尚
書給筆札而撰錄焉淺智褊能多所闕漏或
有盈辭尚無刊落昔司馬子長良史之才也
序太史公書仍父子繼業或名而不字或縣
而不郡故曰一人之精思繁文重蓋不暇也
其況下愚之智而能詳備哉若其風土習俗
之差封壇物產之記性智區品炎涼節候則

備寫優薄審存根實至於胡戎姓氏頗稱其
國印度風化清濁群分略書梗槩備如前序
賓儀嘉禮戶口勝丘滌衣之士非所詳記然
佛以神通接物靈化垂訓故曰神道洞玄則
理絕人區靈化幽顯則事出天外是以諸佛
降祥之域先聖流美之墟略舉遺靈粗申記
注境路槃紆壇場迴乎行次即書不在編比
故諸印度無分境壤散書國末略指封域書
行者親遊踐也舉至者傳聞記也或直書其
事或曲暢其文優而柔之推而述之務從實
錄進誠

皇極二十年秋七月絕筆殺青文成油素塵

黷聖鑒詎稱天規然則冒遠窮遐寔資朝化
懷竒纂異誠賴

皇靈逐日八荒匪專夸父之力鑿空千里徒
聞博望之功驚山徙於中州鹿苑掩於外囿
想千載如目擊覽万里若躬遊負古之所不
聞前載之所未記至德燾覆殊俗來王淳風
遐扇幽荒無外庶斯地志補闕山經頌左史
之書事備職方之遍舉

大唐西域記卷第十二

疑

壠 上音 鐸 創 下初狀反 揭 丘列 鏢 所拜 疇
壠 反謂旧壽丘壠也 壞 塏 上音 爽 下口 改反 漑

澆 反 愛 反 詭 詐 上過 委 反 秘 那 上助 句 反 猱 山 上
刀 輕 蔑 下莫 馴 音 旬 靚 靚 上居 異 反 下音 俞
得 而 欲 寒 勁 反 堅 也 突 厥 上徒 骨 反 欲 也 幸
曰 委 于 飛 隼 下音 笋 鷹 也 翔 翔 上比 狄 反 盤 迂
反 曲 也 培 樓 上音 蒲 口 反 下營 斗 也 巔 音 顛 山 攢 立 上自 官
森 然 樹 上音 蓼 一 小 阜 也 隘 狹 下候 夾 反 窄 也 鈔 少
上息 氈 褐 上之 然 反 種 毛 布 也 葛 鏢 國 上拜 反 芻 河
俱 反 楚 遷 迤 上音 呂 介 反 下養 只 反 百 卉 下
草 反 歧 渠 移 反 侵 掠 下音 略 穹 廬 上丘 弓 反
帳 也 纒 毛 昌 薇 反 蒲 萄 下音 挑 音 琢 折 音
卓 鎮 侶 下苦 堆 阜 上丁 回 反 肇 始 音 召 瘵
安 音 抽 病 痊 復 上七 全 反 駭 驚 也 詭 俗 上過

斷 反 上 吾 結 懾 之 葉 反 弓 矢 下 式 旨 反 箭 有 膳

時 上 反 交 反 下 驚 也 下 妃 反 下 芳 微 亦 作 矢 反 箭 有 膳

繁 下 息 慮 繭 繭 古 典 反 蚕 一 飲 餞 下 俗 作 桑 帽

音 別 也 餘 也 子 遺 上 下 必 許 為 反 畫 水 反 玄 葉 草 反 上 魚 列

糊 口 如 上 糊 音 胡 謂 無 也 食 啣 笑 之 反 尺 悅 然

有 上 無 只 往 象 歸 然 高 上 口 大 反 也 梗 槩 上 猛 反 九

下 古 愛 及 摘 丑 知 反 庇 廔 也 二 反 馳 驚 下 音 逸 出

粵 自 發 音 越 起 也 舛 馳 上 音 喘 也 冲 逸 上 直 角 反 反

遠 也 謂 也 幽 研 覈 下 謂 之 隔 馳 上 音 喘 也 冲 逸 上 直 角 反 反

淳 粹 遂 下 反 遂 反 膏 行 也 上 去 聲 反 負 笈 下 其 業 反 俱

抵 也 音 庭 也 褰 裳 軋 上 去 詢 謀 下 莫 淳 反 及

煥 然 上 余 之 想 止 也 他 望 也 反 臆 膺 音 武

美 黍 離 上 音 鼠 一 稷 也 離 適 邁 上 市 綠 反 陶

往 也 疝 斬 上 尼 旋 軋 下 音 刃 一 雄 陽 上 音 陶

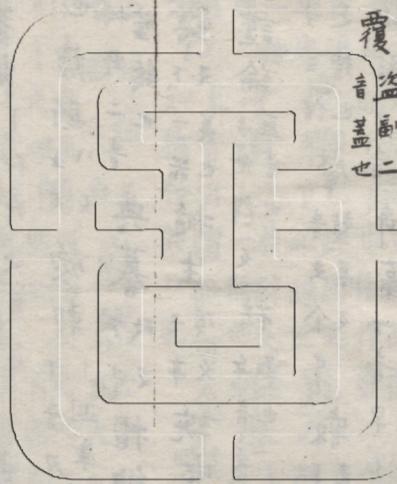
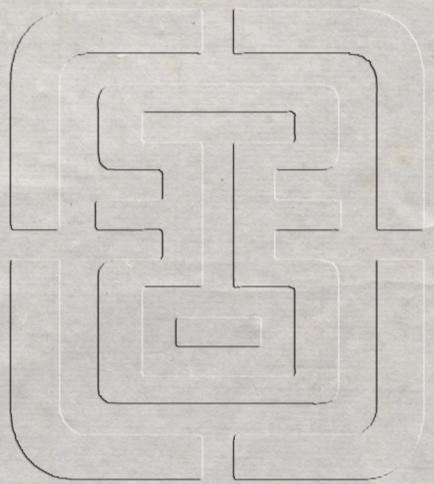
賢 懿 下 美 一 器 挺 生 頂 上 亭 媿 密 上 舒 阮 循 環 還 旬

音 謹 論 上 他 朗 反 祛 丘 居 反 緇 素 上 側 思 反

也 今 云 借 聲 音 出 余 弓 窈 國 方 上 五 官

也 解 幸 藉 下 才 鷁 雀 見 於 鴻 鴻 二 音 純 困

刊 也 不 申 蹇 上 羊 逝 反 下 居 展 反 禱 必 展 也 子



苦寒及墟丘虛交壇界分也音
 篆異上子管夸父上苦圃音右夔古上元遠也
 壽覆盜副二音蓋也

篆文
 異體
 古文
 籀文
 金文
 石文
 漢文
 魏文
 晉文
 宋文
 元文
 明文
 清文
 民國文
 現代文
 篆文
 異體
 古文
 籀文
 金文
 石文
 漢文
 魏文
 晉文
 宋文
 元文
 明文
 清文
 民國文
 現代文

